

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO

EDITADO POR «PRENSA MALLORQUINA, S. A.»

Redacción y Administración, P. Sta. Eulalia, 8 al 13

Teléfonos 1973 y 2953

## ENTREVISTA MAC ARTHUR - EISENHOWER

### Hoy el Presidente electo llegará a Honolulu

A bordo del «Helena». (Efe). — El general Mac Arthur no ha sometido aún su plan sobre Corea al presidente electo, Eisenhower, pero es probable que se lo presente poco después del regreso de éste a Nueva York.

Cable de Mac Arthur a Eisenhower

A bordo del «Helena». (Efe). — En un cable que Eisenhower ha dirigido a Mac Arthur, el presidente dice:

«Apreciando su continuado interés en la guerra coreana, que

condenar al fracaso indefinido del progreso de la civilización. Por otra parte, la solución con éxito podría muy bien ser la clave de la paz en el mundo. Usted sabía, sin necesidad de consultármelo, que mi servicio está y ha estado siempre por completo a disposición de mi patria».

Hoy llegará Ike a Honolulu

Honolulu. (Efe). — El presidente electo, Eisenhower, llegará a ésta, a bordo del «Helena» mañana jueves.

Eisenhower irá desde Pearl Harbour al cementerio nacional del Pacífico, donde depositará una corona en la base del mástil de la bandera de la Armada norteamericana.

La entrevista se celebrará en las islas Hawai

Tokio. (Efe). — Según el diario nipón «Thimes», el general Mac Arthur se entrevistará con el General Eisenhower, en las islas Hawai, para tratar de la cuestión occidental y buscar solución al conflicto de Corea.

La conferencia —agrega el diario— se celebrará en secreto.

Buena impresión en Nueva York

Nueva York. (Efe). — En los círculos oficiales se dice que ha producido muy buena impresión la determinación adoptada por el Presidente electo, General Eisenhower, de pedir consejo al General Mac Arthur, para terminar con la guerra de Corea.



tan vitalmente afecta a los Estados Unidos y a sus aliados, le agradecería que anunciara usted su disposición a discutir estas cuestiones conmigo, y le aseguro que me agradaría la celebración de esta reunión extraoficial.

El cablegrama de contestación de Mac Arthur dice: «Agradecido por su interés en mis puntos de vista concernientes a la solución de la guerra coreana y al lejano Oriente. Este agradecimiento es mayor por cuanto que, a pesar de mi íntima conexión personal y profesional y mi bien conocida preocupación por estas cuestiones, no ha habido interés oficial alguno por conocer mi pensamiento desde mi regreso. Un fracaso de político allí, puede

## Audiencias del Caudillo

### Recibió a los Almirantes Bustamante y Génova

(Cifra). — S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de España recibió en audiencia a los siguientes señores: don Juan Pastor Tomasety, almirante; don Arturo Génova Torralba, vicealmirante; don Alfredo Aranda, general de marina; don Jerónimo Bustamante de la Rocha, vicealmirante; don Hipólito Fernández Páez, general de Brigada de Marina; don Joaquín Gómez y Góngora, general subcomandante del Centro de Ingeniería Armamento y Construcción; don Antonio Núñez, coronel del Cuerpo de Ingenieros aeronáuticos; don Jesús Cuadrado, coronel de E. M.; don María de Castro y Ferrer, coronel capellán; don Enrique Hernández, coronel de Caballería; don Luis Contreras Franco, coronel de Ingenieros; don Díaz López, teniente de

navío de la escala complementaria.

En audiencia civil, S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió a los siguientes señores:

Doña Josefa del Boboq Estévez, viuda de Serrano, acompañada de su hija doña Carmen; Consejero rector de la II Exposición Oficial y Nacional Siderometalúrgica y Eléctrica, presidida por don Alfonso Peña Boeuf; Comisión del Patronato del Museo del Prado, presidida por don Rafael Sánchez Mazas; don José Zulueta, presidente del Comité de relaciones extranjeras del Senado de Filipinas; don Eduardo Aunós, presidente del Tribunal de Cuentas de la Nación; don José María Alfaro, embajador de España en Bogotá; don Manuel Valdés Larrañaga, marqués de Avella, embajador de España en Ciudad Trujillo; Rvdmo. señor obispo auxiliar de Málaga; don Ismael oso de Luna; don Francisco Hernández Pacheco y don Jeremías Ferrín de Velárdes; fray Jos Fernández Cid, administrador general de la Abadía circense de Viaceli, Cóbrecas (Santander); doctor don José Casas; don Pedro P. Gandarias; don José María Gutiérrez del Castillo, jefe nacional del S.E.M.

## EGIPTO HACIA LA REPUBLICA

### El General Naguib ha abolido la Constitución

El Cairo (Efe) — (Urgente). — El primer ministro, general Naguib, ha anunciado a primera hora de hoy, en nombre del pueblo, la abolición de la actual Constitución del país.

Hacia la república

El Cairo. (Efe) (Urgente). — La Constitución de Egipto ha sido abolida, como acto preliminar de la conversión del reino en república, ha anunciado el primer ministro, general Naguib.

El por qué de la abolición

El Cairo (Efe). — En una alocución por radio, transmitida a todo el país, el primer ministro, Naguib, ha dicho que «aunque el poder ejecutivo debía ser responsable ante el Parlamento, éste había estado sometido al Poder ejecutivo, y, a su vez, el Poder ejecutivo estaba sometido al rey irresponsable. Aquel rey utilizaba la Constitución como instrumento de sus caprichos, aprovechándose de sus escapatorias con

ayuda de los que administraban los asuntos del país. Esto es lo que impulsó la revolución».

Destacó que la revolución no intentaba sólo expulsar al rey, sino «ayudar a la nación a gozar



El general Naguib, dice algo al oído del Jefe Espiritual sudanés Rahman el Mahdy, durante una visita de éste a El Cairo

de una vida de fortaleza y lección basada en la libertad, la justicia y el orden».

Prometió que la nueva Constitución «realizará los deseos de la nación, de un firme y claro Gobierno representativo», y terminó diciendo que, durante el período de transición, el Gobierno «mantendrá los principios constitucionales fundamentales, en interés de todos los ciudadanos sin distinción».

## Acuerdos del Sindicato Nacional Textil

### Se crea la categoría oficial de «Patronistas»

Bajo la presidencia del secretario nacional del Sindicato textil Sr. Orriols, la Comisión Permanente de la Central Social del Sindicato Textil. Entre la serie de acuerdos adoptados, después de deliberaciones, figura la aprobación de una prouesta de elevar a la Dirección General de Trabajo para la categoría profesional de «patronistas» del grupo de producción económica «Mantecaire».

Se aprob también la creación de la categoría profesional de mozos especializados en la reglamentación de la confección con equiparación de igual categoría de la reglamentación del comercio.

### CLASES DE LUJO, por Castanys



—No se está de nada. En el tren viaja en primera y en el tranvía saca billete de estribo.

## DGWAY, SIMISTA

El ejército de la NATO no podría resistir un ataque ruso

(Efe). — El General Ridway, jefe supremo de las fuerzas de la NATO, ha hecho unas importantes declaraciones.

«El ejército de la NATO está muy lejos aún de poder resistir, en caso de ataque, a las 166 divisiones soviéticas».

«Desde la reunión celebrada en Lisboa, he habido un notable incremento, pero que no es suficiente y que debe aumentarse».

«Los aviones nos han dado para la defensa de Europa occidental, pero el número, con todo ser bastante elevado, no permite que tengamos una seguridad para defendernos con posibilidades de éxito ante los comunistas».

## Decisión del gobierno francés

(Efe). — Después de la reunión del Consejo de Ministros, para estudiar los sucesos de Casablanca, que se celebró en Madrid, el Secretario de Estado para información dijo al Jefe del Gobierno: «Se ha mantenido el acuerdo en Casablanca y ocurrirá siempre, en el futuro».

## Acuerdos del Sindicato Nacional Textil

### Se crea la categoría oficial de «Patronistas»

Bajo la presidencia del secretario nacional del Sindicato textil Sr. Orriols, la Comisión Permanente de la Central Social del Sindicato Textil. Entre la serie de acuerdos adoptados, después de deliberaciones, figura la aprobación de una prouesta de elevar a la Dirección General de Trabajo para la categoría profesional de «patronistas» del grupo de producción económica «Mantecaire».

El verdadero padre y creador de la Himnodia Latina Ambrosio. El determinó el tipo y fijó el estilo nuevo. Y las circunstancias.

Aconteció que la emperatriz Justina, astuta y apoyaba a los arrianos, quienes pretendían dos basilicas en Milán. San Ambrosio se opuso intrépido, y con el pueblo que se refugiaba en el recinto basilical, cercado por las tropas crilegas. Entonces el santo, para que el pueblo no se cansara de tedio y de tristeza, introdujo el canto de los himnos y salmos a dos coros, «a dos sistemas», a la manera oriental, melodía silábica y casi recitativa, que hemos de ponderar en artículos, fácil de aprender, todavía se conserva en los himnos ambrosianos feriales del coral litúrgico.

No se puede precisar qué himnos compuso en aquellas circunstancias. Los que ha quedado en el Oficio, lejos de reflejar la acción de aquellas borrascas, respiran la serenidad del alma. Sólo busca alabar a Dios: flores frescas de par brotadas en los amargos de persecución imperial, vencida por la santidad, causa la entereza jerárquica de un Obispo y el fervor de un pueblo sano.

Milán era entonces un centro de formación y de litúrgicas. Y San Ambrosio fijó el carácter que tendrían los himnos latinos: solemne dignidad, gravedad elevada, profundísimo pensamiento, en una elocución clara y sencilla cuanto era necesaria para la plenitud de decoro.

Sin renunciar a los tipos clásicos, «rompe los viejos moldes creando una lengua nueva para ideas nuevas, de una riqueza ritual más rica. «Los renegados, como Renán, encuentran en el eco ambrosiano en lo más profundo de su sensibilidad (Lloux). Allí hay que buscar el origen de todo el lirismo moderno, de todo el lirismo moderno, «el fruto más maduro de la acción de la cultura antigua por el Cristianismo» (Ebert).

Acababa de recibir San Agustín el bautismo: «Cantaba —dice en sus «Confesiones» (IX, 14), en medio de los himnos y cánticos melodiosos de tu Iglesia! Aquellas voces penetraban en mis oídos, y la verdad se infiltraba en mi corazón, y se me iba el sentimiento de la piedad, y corrían mis lágrimas hacia bien!».

### AMBROSIANISMO

La «Himnología» latina abraza tres periodos:

1.º El «clásico», desde San Ambrosio (340-397) hasta Gregorio el Grande (540-604). Esta es la Edad de oro: lengua y colorido de la antigüedad clásica. La «manera ambrosiana» quedaba asegurada en toda Iglesia. Y nuestro Prudentino traza el ciclo de la antigua himnodia cristiana con un «Breviario laical» de himnos para todos los días y todos los misterios cotidianos del pueblo.

2.º El «romántico» o «medieval», desde el siglo VII hasta el siglo XIII. Sus elementos estéticos son el acento, el ritmo, la rima más o menos perfecta cuya traza seguirán las lenguas modernas. La semilla ambrosiana pululó espléndida y lozana en la sementera palpitante de pueblos nuevos. Aquel lenguaje paulatino del santo obispo de Milán aquella transformación paulatina de la cuantiosa métrica por la sucesión y alternativa, más o menos regular, de sílabas tónicas y átonas y aquella introducción de rancias y rimas perfectas del latín tardío, vino a traducirse en el verso romance de nueve sílabas, tan en boga en el campo provenzal y catalán.

Del «Beatus auctor séculi — servile corpus induta, século (siglo V), se llegaba fácilmente a la traducción «L'autre segle beuhaurat — d'un còs servil se va informar».

3.º El «moderno», desde el Renacimiento hasta nuestros días. Retorno —exagerado unas veces, como en el caso del desconocido himnógrafo del Breviario de París, Santeuil (1630-47)— a las formas clásicas más o menos logradas.

Los «himnos» de la fiesta moderna de Cristo Rey, son paralelos a los buenos de los más antiguos. Sin pompas ni vanidades paganas —divinamque catástrophe», del Oficio de Dolores Gloriosos de la Virgen—, tan del gusto renacentista, los latines enrevesados son de los más sencillos del Breviario, dos exquisitamente «a la ambrosiana».

### PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Rossello, 415 - ALMA

### ROGAMOS

A NUESTROS SUSCRIPTORES QUE CUALQUIER DEFICIENCIA QUE ENCUENTREN EN EL REPARTO NOS LO COMUNIQUEN LLAMANDO AL TELEFONO: 2851

## El sentido de la verdadera democracia

La relevante importancia política fué el discurso pronunciado por el Caudillo ante el monumento erigido en Pamplona a la memoria de los caídos, y también debe calificarse de un alto sentido moral desde el momento en que, recordando lo que hicieron por la Patria —y también por Dios, ya que en la Cruzada española se ventilaba con la suerte de la Patria la permanencia de la religión en nuestro suelo — quienes dieron su vida por ella, llevónos a la consideración de la generosidad con que debemos obrar los demás, precisamente nosotros los supervivientes, que debemos en verdad el presente estado de cosas, el bienestar presente de la nación, a los que lo ofrecieron todo. Ciertamente el recuerdo de los caídos debería ser un acicate y un acucio para muchos, singularmente para los olvidadizos y los indiferentes.

Pero es que también el Caudillo examinó el carácter del nuevo Estado español surgido durante la Cruzada y consolidado con la victoria y con el transcurso de estos años en que España ha logrado rehacerse. El Jefe del Estado recalca nuestro apego a nuestras tradiciones, a nuestra fe, a nuestra unidad, a la auténtica democracia. El pueblo español se manifestó democrático mucho antes de que surgieran los que ahora se llaman Estados democráticos: era aquella democracia sana y verdadera que regia ya en las Castillas cuando los reyes abrían «audiencia pública», escuchaban a todos y hacían justicia. Así era ciertamente. Todos eran oídos y se respetaban los derechos de todos, bien que nadie tenía exigencias de ninguna clase sino conforme a derecho y justicia.

En realidad la auténtica democracia de un pueblo se cifra en este conocimiento íntimo de rectores y regidos y en el contacto de aquéllos con los distintos grupos ciudadanos que

integran el país para conocer sus necesidades y remediadas luego. La democracia auténtica estriba en un sentido perfecto de la solidaridad de toda la gran familia que integra la nación y por ende en realizar la justicia social de que el hombre está sediento. Eso es gobernar con sentido democrático.

Los Estados modernos que se llaman democráticos han falseado totalmente el sentido de la democracia y han convertido ésta en una lucha de partidos y de egoísmos que se interfieren y se hacen la zancadilla sin lograr nunca la satisfacción de un solo grupo ni siquiera de los que parecen vencedores. Y prueba de que esta falsa democracia no conduce a nada positivo es el hecho de esa inestabilidad en que viven la mayoría de los Estados democráticos modernos.

C IERTAMENTE — y Franco lo reconoció y recalca — que los problemas que entraña el progreso económico de una nación son problemas complejos, y el mundo vive hoy una era de revolución social en pleno desarrollo. Mas esto para nosotros los españoles es un aviso que nos ha de aunar a todos en torno a una sola idea y un solo ideal, le mismo ideal que nos lanzó a la Cruzada con indecible e indeclinable tesón. Si fuera de nuestro país la característica es la desunión polarizada en dos grupos sociales irreconciliables, o bien resulta que en algunas naciones el comunismo vencedor ha implantado el materialismo absoluto, en España donde triunfó el espiritualismo, la justicia, el orden, el sentimiento de la dignidad humana y desaparecieron automáticamente los partidos políticos, la unidad es más precisa que nunca. Es necesario formar una muralla sólida, una e indivisa que se oponga a toda clase de ambiciones posibles de dentro y a cualesquiera insinuaciones de fuera.



### 11 Diciembre 1922

El sábado por la noche (anteayer), a última hora, se desencadenó fuerte tempestad acompañada de abundante lluvia. En la mañana de ayer apareció el Puig Mayor cubierto de nieve. La temperatura ha descendido notablemente.

Por terminación de sus estudios han sido promovidos a alféreces los siguientes alumnos de infantería: don Antonio Gotarredona Prats, don Juan Moragues Argón, don José Palmer, D. Juan Batle, don Juan Nebot Morey, don Manuel Miró Noguera, don Luis Moll, don Juan Castelló, don Angel Roig, don Gabriel Mesquida Veny, don Jerónimo Llopart Ginard, don Gabriel Flores Horrach, don Juan Canet, don Juan Sureda Portell, don Francisco Kischhofer Serra y don Mariano Jaquotot Serra.

La Dirección General de Primera Enseñanza ha nombrado vocales de la Junta Provincial de Baleares, a los siguientes señores, propuestos en terna: En concepto de padres de familia don Antonio Barceló Bosch y don Juan Aguiló Valentí; en concepto de párroco, Rdo. D. Francisco Sitjar, como concejal, don Jaime Font y Monteros; y como madres de familia, doña Margarita Roselló y doña Luisa Magraner.

En la bahía de Alcudia fué volcado por una racha de viento el laúd «Antonieta» y se estropeó contra las rocas el «Dos hermanas». Los tripulantes de uno y otro se salvaron.

### Delegación de Hacienda

JUNTA ADMINISTRATIVA  
Subasta de té, azúcar, crepé (en plancha y recortes) y penicilina  
En el Boletín Oficial de esta Provincia y en el tablón de anuncios de la Administración Principal de Aduanas, se halla inserto el anuncio de subasta para el día 15 de los corrientes a las 11 horas, en los locales de dicha Administración, de 284 kilogramos de té valorados en pesetas 42.645. — 43.500 kilogramos de azúcar valorado en 432 pta. — 2.299 kilogramos de crepé en plancha valorado en 206.910 pesetas. — 1.454 kilogramos de crepé y 671 kilogramos de recortes de crepe valorados en 158.420 pesetas y 1.500 frasquitos de penicilina valorada en 25.500 pesetas.  
Palma de Mallorca, a 10 de diciembre de 1952.  
El Secretario de la Junta, Pablo J. Cortés.



## Religiosas

HOY, DIA 11

San Dámaso, p. y cfr.

Cuarenta Horas  
Concluyen en San Nicolás a su Titular.

MAÑANA, DIA 12

Nuestra Señora de Guadalupe y Santa Eulalia, m.r.

Cuarenta Horas

—Empiezan en la B. de Sap Francisco en honor de la Inmaculada Concepción de María Santísima.

A las 7:30 Misa cantada.

A las 4 de la tarde exposición del Santísimo Sacramento.

A las 7 rezo de la Corona de la Virgen, solemne ejercicio Mariano y reserva de S. D. M.

—Empiezan en la Asunción (Son Español) a la Purísima

Otras funciones

—En Montesión a las 8:30 Misa de Comunión para los Congregantes de la Virgen del Pilar en su Capilla.

Visita

Aa la Virgen del Pilar, en Montesión.

### Ayu. Lamento de Palma

BENEFICENCIA

El día 31 de los corrientes cauduca el beneficio concedido, para el actual ejercicio, de Asistencia Médica Farmacéutica a los pobres de este Ayuntamiento, y por el presente se pone en conocimiento de los interesados que para continuar disfrutando del beneficio apuntado, deberán solicitar la renovación para el año 1953, en horas de oficina y durante los días hábiles de este mes, en el Negociado de Fomento, Sanidad, Higiene y Beneficencia.

Palma 6 de Diciembre 1952

Juan Coll Fuster

El Alcalde

2073

# Bisquerra

# Botina

## Distribuidor PHILIPS RADIO

### GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SAN MIGUEL, 199

TELEFONO 1282

# ANTE TODO TIENE EL SARRE UN PROBLEMA ECONOMICO

Su densidad de 350 personas por kilómetro cuadrado y su suelo es pobre en recursos alimenticios

En las pasadas elecciones no hubo emoción por parte de vencidos y vencedores

SARREBRUCK del Sarre, que Este territorio plantea a toda Europa un gran problema, no puede ser de más reducidas dimensiones. Tiene una superficie de 2.559 kilómetros cuadrados, es decir, casi doscientas veces más pequeño que España. Sin embargo, por su número de habitantes no es más de 28 veces más pequeño que nuestra Patria.

El territorio tiene casi un millón de habitantes (439.000 hombres y 497.000 mujeres). Dicho esto se comprende que el Sarre empieza por un terrible problema económico: en cada kilómetro cuadrado viven 350 personas y el suelo del territorio produce muy pocos productos alimenticios, por consiguiente su economía minera e industrial ha de ser muy cuidadosamente organizada para que la gente pueda subsistir, sino igualar en «standard» de vida a Luxemburgo, Alemania y Francia, que son las tres naciones colindantes.

Así, pues, la economía del Sarre debe enlazarse, indiscutiblemente, a la de uno de los dos grandes países vecinos — Francia o Alemania —, y si fuera posible, a la de los dos en conjunto, con lo cual no se rompería la unidad de esa formidable cuenca minera de Centroeuropa. Y aun puede afirmarse más: el carbón del Sarre debe ser más estimado en Francia, en donde falta, que en Alemania, en donde sobra.

Subrayemos, una vez más, estas realidades económicas y materiales, porque son efectivas y no pueden olvidarse; pero es menester fijarse también en otros aspectos del asunto, tanto, y seguramente, más importantes que los económicos.

## NO HAY PRISA POR VOLVER A ALEMANIA

El principal de estos aspectos se puede concretar en este hecho: el 13 de enero de 1935, el 90,5 por 100 de la población votó por su reintegración en la patria alemana. Dieciocho años más tarde, o sea, el pasado 30 de noviembre, sólo han expresado este deseo el 24,3 por 100. Las circunstancias, naturalmente, han cambiado. En 1935 Alemania era una nación en el pleno desenvolvimiento de su potencia en todos sus aspectos. En aquel año, la guerra de 1914, estaba ya casi liquidada; Alemania no sólo trataba de igual a igual a las demás potencias europeas, sino que de hecho empezaba a someter a su influencia a algunas de las naciones vecinas. La patria alemana ejercía una gran atracción sobre todos los alemanes, y poco a poco se iba formando aquel enorme bloque, con el que, finalmente, empezó Hitler lo que acabó siendo una disparatada aventura.

Los sarrenses se sentían entonces alemanes, y querían cuanto antes disfrutar lo que esto prometía. Ahora naturalmente, los sarrenses siguen sintiéndose alemanes. No podía ser de otra manera porque lo son efectivamente. Nadie lo puede discutir; no lo niega nadie ni en Alemania, ni en Francia, ni en el Sarre. Pero ahora, la mayor parte de

los sarrenses no sienten ninguna prisa por volver a Alemania. las circunstancias son enormemente distintas que en el año 1935. Ahora Alemania está vencida, fragmentada y ocupada, tiene enormes problemas de refugiados, de paro obrero y de reconstrucción.

No es ningún privilegio tener la ciudadanía alemana. Y en estas condiciones, como se ha visto, la patria alemana, que antes se llamaba imperio y ahora se llama República federal, deja de ejercer atracción sobre los otros pueblos desparramados por Europa. Naturalmente que como justificación o aclaración pueden utilizarse con este motivo palabras como «nacionalismo», «europeización» y otras parecidas.

El nacionalismo es una palabra muy delicada. Un nacionalismo agresivo y que consista en querer imponer la propia patria a las demás es, seguramente, con-

denable. Pero no hay sentimiento ni más noble ni más respetable que el nacionalismo cuando éste consiste en querer formar parte de su patria y más aún si ésta pasa por un período de desgracia y disminución.

## ELECCIONES SIN ENTUSIASMO

Hemos presenciado las elecciones en el territorio del Sarre. Era un día nebuloso y frío; en los ciudadanos tampoco se veía entusiasmo por ninguna parte. Durante la propaganda electoral sonaba por la radio incesantemente la voz estridente y desagradable de Hoffmann, presidente del Gobierno sarre, que ha vivido exilado en el Brasil desde 1935 hasta después de la guerra.

No había ni banderas ni gritos patrióticos, ni emoción. En el año 35, quizá de todo esto hubo con exceso, pero ahora faltaba en absoluto. Tras los resultados los triunfadores no han mostrado tampoco ningún entusiasmo.

Queda ahora la «europeización». ¿Europeización a partir del Sarre? Creemos que ahora menos que nunca Adenauer desde este momento apenas podrá jugar la carta de Sarre, que antes podía haber sido valiosa para él. No sabemos las posibilidades que haya de una europeización de las naciones de nuestro continente. Creemos que, por muchas que haya todas desaparecerán sumergidas en el abismo sin fondo en que consiste el problema del territorio del Sarre.

Carlos DELGADO OLIVARES

## Notas militares

### Bajas

Por haber cumplido su responsabilidad militar han causado baja en el Ejército el Teniente de complemento de Intendencia complemento de Intendencia don José Esteva Alemany y los Alféreces de complemento de Artillería don Francisco Bennasar Vanrell y don Bernardo Nadal Ramonell.

### Destinos

Al grupo de Intendencia de Baleares el Comandante de dicho Cuerpo don Angel Marin del Rey.

Al Parque de Intendencia de Mahón el Capitán don Pedro Tremol Orfila, actualmente destinado en el Crupo de Intendencia de Baleares.

### Recompensas

Ha sido concedida la Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al Comandante de Infantería don Julio Quintanilla Pascual y la Cruz de la citada Orden al capitán de Infantería don José Torres Bonet.

### Oposiciones

El D. O. núm. 277 del Ministerio del Ejército, del día 6 del actual, convoca oposiciones para cubrir 30 plazas de Practicantes de segunda en el Cuerpo Auxiliar de Practicantes de Sanidad Militar.

quer a quer



## M.<sup>a</sup> DEL PILAR BELLOSILLO y la restauración cristiana de la familia

Apenas llegada a nuestra ciudad —ayer—, María del Pilar Bellosillo, Presidenta Nacional de las Mujeres de Acción Católica, reemprendió la fructífera y apostólica actividad que es una de sus características señeras.

Por la noche, recién acabada su charla a través de la antena de la emisora local, tuvimos el gusto de saludarla. Con gentileza que le agradecemos, contestó nuestras preguntas.

—Ocupo el cargo —nos dijo— desde el día del Pilar del año pasado.

—¿Con cuántas mujeres cuenta la A. C. Española?

—Con unas 175.000.

—¿Cuál es la provincia que más encuadra?

—Valencia, con unas 20.000.

—¿Cuál es la marcha de la obra?

—Avanza siempre. A la A. C. no le interesa la masa, pero sí hacer una buena selección con vistas a conquistar la masa, precisamente.

—¿Cuál es la mayor dificultad que encuentran en su labor apostólica?

—A la mujer le cuesta darse cuenta de que son difíciles los tiempos que vivimos. De que, como dice el Papa, es urgente poner manos a la obra de defensa de nuestra propia dignidad femenina y de la familia. De eso, quizá no se han percatado suficientemente nuestras mujeres. Tal vez haya demasiado espíritu trívolo.

—¿Puede resumir el objetivo?

—La gran tarea que pesa sobre nuestros hombros es la restauración cristiana de la familia, con todo lo que esto representa y significa. Como dice el Santo Padre, nuestra hora ha llegado.

—¿Representó a España en alguna reunión internacional?

—Soy miembro del Buró de la Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Católicas, que agrupa a treinta y seis millones de mujeres. Fui elegida en Roma, el pasado mes de abril; y asistí a la primera reunión en París, el pasado noviembre.

—¿Su impresión de la A. C. mallorquina?

—Se que tiene solera y espíritu cristiano. Y que trabaja con entusiasmo y efectividad. La Escuela de formación prematrimonial rendirá óptimos frutos.

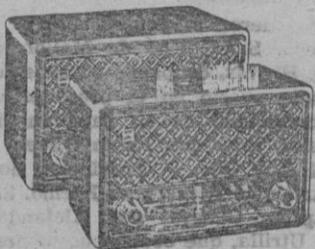
—¿Cuántos días estará entre nosotros?

—Una semana, si Dios quiere. —Sea bienvenida. — AVESPA

anuncien en

correo de Mallorca

¡Mire...!  
Aquí está su  
**PHILIPS**



**PHILIPS**  
Radio  
1953

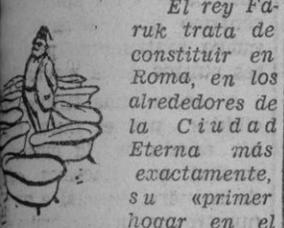
«Participe en el Gran Concurso»

**TIO CARLOS,**  
recorte este anuncio y consulte al distribuidor PHILIPS más próximo»

1404

espuma  
del DIA

El primer "hogar" de... en el exilio tendrá... habitaciones y 12 baños



El rey Faruk trata de constituir en Roma, en los alrededores de la Ciudad Eterna más exactamente, su «primer hogar en el...»

La decisión del monarca... hasta ahora residió en... para trasladarse a la... de Italia, ha tropezado, sin... con algunos obstáculos... diplomática y protoco... según informan desde a...

El primer término, no resulta... un «hogar» cur... trata de un personaje co... rey de Egipto. Juzgamos... al pensar que esta... de que ahora se ha... un total de cuarenta... amuebladas como es... con toda espléndida y... doce cuartos de baño. Se... además, que estableció el... en Roma, la presencia... una Embajada, la de su... ante el gobierno de Italia... una Legación, la acreditada... el Vaticano, diese origen a... situaciones protocola... Hay quien cree, en uso, que... representaciones diplomá... tendrían reparos a que se... la «Corte en el exi...

## Gobierno Civil

Como señor Gobernador don Alejandro Rodríguez de... recibió en su despacho... las siguientes visitas:  
Mariano Gorbea; doña María Alcover Llull; señor... fabricante de harinas... María; don José Luis... Gamundí; señor Tarr... Cubeles; señor Soria... de la Información... señor Presidente del... Mallorca; señor Vice-Pre... de la Federación Balear... doña Isabel Vila; don... Vidal; don Juan Latorre; don... Carmen Latorre; don... García; doña Virginia... doña María Mas; doña... doña Encarnación... Agustín García; doña Ca... Planis; señor Alcalde de... Pilar Araceli Coronado;... Hermández; doña María... doña Angela Tomás; don Fe... Margarita Fuster; don Fe... señor Comisario de... Abastecimientos; señor... del Frente de Juventu... señor Rabassa.



PROBLEMAS GANADEROS

Resulta evidente a todos, que desde hace una temporada se viene dedicando en Mallorca singular importancia a las cuestiones ganaderas.

Un entusiasta grupo de dirigentes de la Real Sociedad Hipica se han venido dedicando desinteresadamente a que llegaran a Mallorca una serie de caballos extranjeros que supusieran, al cabo de pocos años, una gran mejora para la ganaderia equina.

También en el campo de la ganaderia vacuna, se han conseguido en corto plazo, como se evidenció en el reciente Concurso de Ganado celebrado en Inca el «Dijous Bó», al que se presentaron ejemplares que por su «pedigree» o por su rendimiento cárnico y lechero, honrarían a cualquier ganaderia.

Ahora, ese especial cuidado a la riqueza rural de Mallorca se orienta también, hacia el ganado de cerda, por considerar que las necesidades actuales de los mercados exigen un rendimiento mayor en carne y menor en grasas del que hasta hace poco se consideró conveniente.

La visita del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento a la fabrica de productos del cerdo que posee en San Juan el inteligente agricultor y ganadero don Gabriel Camps, revela, como ya indicó el señor Rodríguez de Valcárcel en su discurso de Inca, la preocupación por lograr en el ganado de engorde los tipos que mejor puedan satisfacer las exigencias y las necesidades del publico.

Importante es la tardea que se inicia ahora, y es indudable que no ha de ser fácil el organizarla, pero cabe esperar de buen sentido de nuestros payeses, fáciles de convencer con la elocuencia de los hechos, que ese propósito de mejorar la ganaderia porcina logre en pocos años idénticos éxitos que los obtenidos en la cria del ganado caballar y vacuno. — MUT.

### Servicio Nacional del Trigo

Los almacenes del S. N. T. donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta, estarán abiertos al público durante el presente mes de Diciembre los días siguientes:

- Palma del 1 al 13 y del 22 al 31.
  - Lluchmayor del 15 al 20.
  - Manacor del 1 al 13 y del 22 al 31.
  - Felanitx del 15 al 20.
  - Inca del 1 al 13 y del 22 al 31.
  - La Puebla el 15, 16 y 17.
  - Sineu el 18, 19 y 20.
  - Mahón del 1 al 13.
  - Mercadal el 15, 16 y 17.
  - Ciudadela el 18, 19 y 20.
- Lo que se publica para general conocimiento.  
Palma Mallorca 10 Diciembre 1952. — El Jefe Provincial, Antonio Vega.

## FABRICA DE BARQUILLOS Y SIMILARES SALVADOR GALINDO

Fabricación de Barquillos en todos sus gustos.—Obleas blancas y dulces.—Oblea rectangular para fabrica de turrone.—Galletas Champi y de corte para helados cucuruchos y vasitos.

Fábrica: Capitán Cristóbal Real, 135. — Teléfono: 1517  
Detall: Cordeleria, 14 — Teléfono: 1565. — Palma

830

# NOTICIAS LOCAL

## Campaña de Navidad

## De Sociedades

Décimotercera relación de donantes con destino a la Campaña de Navidad, organizada por la Jefatura Provincial de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. de Baleares.

	Ptas.
Suma anterior	269.173'00
D. Juan Castañer Frontera	50'00
D. Gabriel Juncadella	500'00
D. Jaime Vidal	500'00
Un Falangista	25'00
Personal de la Escuela de Trabajo	219'50
Hijos de José Llabrés	250'00
D. Antonio Garau Vidal	100'00
Club Deportivo Atlético Baleares	735'55
Portero de la Escuela del Trabajo	25'00
Suscripción de la Sociedad taurina Tendi do núm. 8	601'00
Doña Mercedes Borrás Vda. de Bennesar	1.000'00
D. Luis Cortés (Antigua Casa Bet)	150'00
Pensión Coll	50'00
D. Damián Porcel Forcel	25'00
D. José Salamanca Vidal	25'00
D. Juan Frau Xamena	250'00
D. S.S.B.	10'00
D. José Noguera Lluñi	400'00
D. Carlos Endols (Casa de las Medias)	250'00
D. Miguel Nadal Fiol y Productores	330'00
D. Bartolomé Barceló Mesquida	150'00
D. Juan Alferz Marull	500'00
D. Andrés Salas Almeda	5'00
D. Miguel Falconer Ferragut	200'00
D. J. Sampol Vidal	100'00
Vidrios Balaguer	500'00
D. José Rovira Oliva	250'00
Beneficio líquido del encuentro de foot-ball celebrado entre los equipos juveniles del F. C. Barcelona y C. Deportivo Mallorca	20.990'00
Excmo. Sr. D. Gonzalo de Castro y Sra.	200'00
D. Juan Vidal	25'00
D. Antonio Alemar	100'00
Primera relación del Sindicato Provincial del Metal:	
D. Manuel Carbó Riera Fundición Ma-horquina	500'00
D. José Miró Aguiló	100'00
Vda. de J. Malagrava	100'00
Talleres Lozano	25'00
Hermanos Meliá	300'00
Industrias Modernas Martí	50'00
D. Bartolomé Cortés	250'00
Hijos de Antonio Valls	500'00
Manufacturas FEMU	1.000'00
Calderería S. R. S. Seguí	250'00
Socias y Cía.	150'00
Industrias Eléctricas S. L.	300'00
D. Pablo Seguí	25'00
Metálicas Mallorquinas	200'00
Casa Darder	500'00
Hierros S. L.	250'00
D. Federico Frey	100'00

D. Juan Janer	5'00
Fundición Tous	25'00
D. Miguel Frau	150'00
Personal Empresa M. Frau	115'00
Talleres Garí	250'00
Doña Carmen Duardo	25'00
Casa Antonio Bibiloni	500'00
D. Guillermo Cloquell	100'00
D. Andrés Valls	20'00
D. Claudio Pomar	20'00
D. Mateo Cañellas	10'00
Joyería Alejandro	50'00
D. Francisco Vidal	50'00
D. Antonio Cabot (Casa Cabot)	500'00
D. Pablo Fuster (Relo-gería Alemana)	500'00
INGRESADO C/C BANCO ESPAÑOL DE CREDITO	
D. Andrés Borobia Arbós	100'00
D. Bartolomé Mercadal Burguera	100'00
D. R.S.F.	200'00
Suma y sigue	305.109'05

## El Arma de Aviación a su Excelsa Patrona

### Solemne misa en honor de la Virgen de Loreto en la Basílica de San Francisco

Ayer, al mediodía, en la Basílica de San Francisco y en su altar mayor, la Zona Aérea de Baleares celebró la festividad de Nuestra Señora la Virgen de Loreto, dedicándole solemne misa en la que ofició el Ilmo. Sr. Teniente Coronel-Jefe de los Servicios Eclesiásticos de la Zona Rdo. don Angel Sánchez Albada-lejo.

Durante el acto la Capilla Serráfica cantó selectas composiciones.

Presentaba el altar magnífico aspecto, presidiéndolo un bello cuadro de la Virgen de Loreto, espléndidamente iluminado, sobre el cual se veía el emblema de la Aviación, en gran tamaño, también iluminado.

Asistieron al acto el Excmo y Rdm. Sr. Obispo de Mallorca, Dr. Hervás, ocupando su acostumbrado puesto en el presbiterio, acompañado de su capellán de honor, Rdo. don Pablo Oliver, y del Muy Rdo. P. Provincial, don Bartolomé Nicolau; el Excmo. Sr. Capitán General don Alejandro de Utrilla, que ocupó puesto preferente a la derecha del altar y el Excmo. Sr. Gobernador Civil, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel que ocupó también sitio preferente al lado de la Epístola.

Asistían también en puestos presidenciales al lado del Capitán General, los Excmos. Sres. Generales: Jefe de la Zona Aérea don Roberto White; Gobernador Militar don Fernando García Valiño y Jefe de Artillería don Francisco Mariñas y los Ilmos. Sres. don Rafael Romero, Comandante General, accidental, de la Base Naval de Baleares y Comandante Militar de Marina don Victoriano Sánchez Barcaiztegui y a la izquierda del altar el Ilmo. Sr. Alcalde, don Juan Coll Fuster; los Excmos Sres. Presidente de la Audiencia Territorial y Fiscal don Filiberto Arrontes y don Manuel Palacios, respectivamente y los Ilmos Sres. Delegado de Hacienda, don Luciano Izquierdo Lafuente y el Presidente de la Diputación representado por el diputado provincial don Rafael Llobera.

BODA. — En el altar mayor de la Basílica de Nuestra Señora de la Merced, en Barcelona, se celebró el enlace de la bellísima Srta. María-Josefa Sánchez Bilbao, hija de Su Excelencia el capitán general de la IV Región Militar, don Juan Bautista Sánchez González, con el teniente de navío don Fernando García Moretón, segundo comandante del minador «Eolo».

El acto revistió extraordinaria solemnidad y la novia que estaba encantadora con sus galas nupciales entró en el templo del brazo de su padre y padrino. Ben dijo la unión el arzobispo-obispo de aquella diócesis doctor don Gregorio Modrego.

A la ceremonia asistieron infinidad de invitados, entre los que destacaban las primeras autoridades, las cuales iban acompañadas de sus respectivas esposas, así como destacadas perso-

nalidades de la vida barcelonesa. Terminada la ceremonia religiosa, los invitados fueron recibidos con un almuerzo en el céntrico hotel saliendo luego a un nuevo matrimonio para otros tantos puntos de la península.

A las muchas felicitaciones recibidas por el nuevo matrimonio añadimos la nuestra cordial que hacemos extensiva de manera especial a sus padres nuestro particular amigo el Sr. Capitán General de Cataluña, don Juan Bautista Sánchez y a su distinguida esposa con tantos afectos y simpatías cuentan en Baleares.

DE VIAJE. — En avión salieron ayer para Madrid el Dr. Miguel Capó Porcel y esposa, doña María del Carmen y don Mariano Lleona.

—Marcharon también en avión el Sr. Director de «Gas y Electricidad», don Pedro Revenga y Dres. don Juan Manera Borrás y don Bartolomé Rotger y doña Francisca Comas de Arres; don Gabriel y don Tarongi y don Jaime Llanusa.

### RADIO BORN

—Marchó en avión a Valencia nuestro particular amigo don Miguel Rosselló Andreu.

—Para Barcelona salieron en avión el Dr. don Antonio Tous Lladó y esposa, doña Prades, don Lorenzo Borrás, don Rafael Alcover y don Bartolomé Alemany con su esposa, María Covas y su hija.

—Después de pasar una temporada en Melilla y la sula regresaron ayer el Sr. Jefe de Intendencia don Mancho y esposa.

—En avión ha regresado a Madrid el Ingeniero Director de la Junta de Obras del Puerto don Gabriel Roca García.

—En el vapor correo de Barcelona, llegó ayer mañana Palma, procedente de Madrid, el Sr. Director de la Explotación de Ferrocarriles por el Estado, Federico Valenciano con su Secretario don Diez.

En el mismo buque llegó también el Delegado de Explotación en los Ferrocarriles de Mallorca don Vicente Fontana.

—Salió ayer en avión a Madrid el Ingeniero Jefe de Servicio Agronomico don Blanes Boysen.

PETICION DE MANO. — nuestro particular amigo y compañero en la prensa, el Sr. don Sebastián Llompart distinguida esposa, doña Moragues y para su hijo Pedro Antonio, ha sido propuesta don José Otero y doña queta Gutiérrez la mano de su hija Conchita. La boda se celebrará en breve.

NOMBRAMIENTO. — Fue nombrado Profesor Ayudante Jefe del Laboratorio de Patología General de la Facultad de Medicina de Madrid el joven Dr. don Dolores Morey, hijo del Dr. Mariano Rovira, de Sóller, de nuestra enhorabuena.

NACIMIENTO. — El hijo de nuestros distinguidos señores notable pintor don Bernabé y doña Margarita ha visto aumentado con el nacimiento de un niño al que impondrá el nombre de María. Les felicitamos.

### Gobierno Militar de Mallorca

Se interesa la presentación en la Secretaría de este Gobierno Militar a la mayor brevedad posible y en horas de Oficina, de don Teodoro Ruiz Serra, Teniente de Artillería retirado.

Palma, 10 de diciembre de 1952  
El Coronel Secretario, Manuel Villalonga Alomar.

### Próximo domingo Auxilio Social

# Franciscano mallorquín en el Capitolio de Washington

por MIGUEL RAMIS

tar la Beatificación del P. Serra. Es asignatura obligada en las escuelas civiles la historia de las Misiones de California y de su iniciador, el P. Serra. La Misión de Santa Bárbara es visitada anualmente por unas setenta mil personas, conocedoras, la mayo-



EL MONUMENTO A FRAY JUNIPERO SERRA EN EL CAPITOLIO DE NUEVA YORK

ría, de su historia. Algunas llegan hasta de Afganistán, de Rusia y de distintas naciones europeas. En doce principales ciudades norteamericanas se ha erigido una estatua pública al Padre Serra. El P. O'Brien, junto con su hermano de hábito Padre Maynard Geiger, ha estudiado durante ocho años más de cien archivos y bibliotecas, consiguiendo más de siete mil cuatrocientas apretadas páginas de do-

umentación, gran parte de ellas originales del P. Serra: su diario, sus cartas, sus preelecciones filológicas. Terminado el estudio diocesano, la Causa ha abordado la Curia Romana.

Símbolo de esta actualidad y aprecio norteamericanos hacia Serra es su estatua en el Capitolio de Washintgon. Allí, entre la gravedad de las levitas de renombres políticos y estadistas como Wilson, Franklin, Roosevelt, el fraile mallorquín semeja saltar de su pedestal en ansias apostólicas.

No olvidemos que Fr. Junípero Serra representa en el Capitolio de Washington la evangelización y colonización españolas de California. Ninguna figura más propia que la suya para representar la obra de España en California. El es el apóstol que abandona los lares patrios para inyectar la redención — simbolizada en la cruz que empuña en su mano derecha — al pueblo más abyecto del Nuevo Mundo, elevándolo a un nivel de envidiable espiritualidad.

España, de grandes realidades imperiales y coloniales, palidece ante la España evangelizadora, desinteresada, avara del sacrificio y oculta bajo su santa modestia y la incuria de los historiadores.

Pero ante Dios no hay héroes anónimos.

Con estas palabras termina el P. Anasagasti su interesante folleto. Nosotros añadiremos que confiamos que Dios, fiel remunerador de sus buenos servidores bendecirá los trabajos de la Causa del P. Junípero Serra y nos llenará de gozo al ver glorificado por la Iglesia al franciscano mallorquín, cuya estatua figura en el Capitolio de Washington.

Petra, Diciembre 1952.

## CORREO de MANACOR

### La Festividad de la Patrona de Infantería

Durante estos días Manacor ha vivido unas jornadas de Fiesta Mayor. El Batallón de Ametralladoras «La Cruzada» XXVII de guarnición en la industriosa ciudad manacorrense, ha sabido dar un tono de gran solemnidad a la señaladísima fecha del 8 de Diciembre, fiesta de su Excelsa Patrona la Inmaculada Concepción.

En los albores del lunes, las alegres notas del toque de diana a cargo de la Banda del Batallón, anunciaban por las calles y plazas de Manacor el comienzo del programa en honor de la Patrona de los Infantes y de España.

A las 12, la tropa, con su uniformidad de gala, al mando del Comandante 2.º Jefe de Instrucción don Lorenzo Nicolau Barceló, y formando con Estandarte, Escuadra y Banda, se dirigió al templo parroquial de la Virgen de los Dolores, donde tuvo lugar una Misa solemne. Aparecía el altar bellamente adornado, formando un hermoso marco a la imagen de la Inmaculada. A la derecha del mismo, colocóse el Estandarte del Batallón del que era portador el Teniente D. Juan Jaume Pons. Figuraban en la presidencia el Ilmo. Sr. D. Juan Nebot Morey, Comandante Militar de la Plaza y Teniente Coronel Jefe del Batallón, el Alcalde O. Pedro Durán Mascaró, el Delegado del Juez de Primera Instancia e Instrucción, Juez Comarcal D. Vicente Miguez Lima, el Ilmo. Ayuntamiento en Corporación, el Ilmo. Sr. D. Antonio Alvarez Ossorio Barrientos, Coronel retirado del Cuerpo de la Guardia Civil, el Capitán del mismo Cuerpo D. José Prieto, la camarada Jefe de la Sección Femenina de Falange Srta. Margarita Alcover, los Comandantes Jefes del Batallón Sres. D. Arturo Asensio Poncelez y D. Blas Pascual del Tiempo, Oficiales y Suboficiales del mismo, amén de representantes de las diversas entidades culturales y artísticas de la ciudad.

Momentos antes de la entrada en el templo, el Ilmo. Sr. Nebot pasó revista a la tropa, que permanecía formada en la plaza del Rector Rubí.

El templo, engalanado y con su reciente instalación eléctrica, ofrecía un aspecto realmente extraordinario.

Celebró el Santo Sacrificio el Capellán del Batallón, Rvdo. D. Pedro Bonnin Bonnin. Ocupó la sagrada cátedra enalteciendo las glorias de la Santísima Patrona, el Ilmo. y Rvdo. Sr. D. M. Nebot Antich, Teniente Coronel Castrense y Jefe de los Servicios Religiosos de la Capitanía General de Baleares, el cual, durante el solemne Oficio ocupaba lugar destacado en el Presbiterio juntamente con el Rdo. D. Monserrate Binimelis, Cura Económico de la parroquia. Durante la solemne ceremonia, la Capella de Manacor interpretó con su peculiar ajuste unas adecuadas composiciones religiosas.

Una vez finalizado el acto religioso, la tropa, al mando del Comandante Sr. Nicolau formó desfile hacia el Cuartel, pasando por la Plaza de Calvo Sotelo, en donde se había instalado la presidencia.

Pocos momentos después fué ofrecido un Vino español a los numerosos y distinguidos invitados, en la Sala de Actos del Cuartel, juntamente con los Oficiales y Suboficiales con destino en esta plaza. Por la tarde tuvo lugar un té, que resultó ameno y concurridísimo, obsequio tam-

bién de la Oficialidad del Batallón.

Por la mañana del martes acudió nuevamente la Oficialidad y tropa al templo de la Virgen de los Dolores donde se celebró una Misa en sufragio de los fallecidos pertenecientes al Arma.

Formaron parte del programa diversos actos recreativos que se celebraron en el patio del Cuartel, como asimismo un emocionante partido de baloncesto en el que fueron enfrentados los equipos del Batallón y de la S. D. La Salle.

Una vez de regreso de la Misa del martes, en el patio del Cuartel tuvo lugar el reparto de premios y distinciones a los diversos soldados que han venido aventajándose en todos los órdenes, de disciplina, de aprovechamiento y de comportamiento, los cuales recibieron los galardones de manos del Teniente Coronel Sr. Nebot.

Momentos antes se procedió a la toma del Juramento de Fidelidad a los reclutas incorporados recientemente. Conducía el estandarte el Teniente Sr. Jaume, y dirigieron la palabra a los nuevos soldados el Comandante Mayor D. Arturo Asensio Poncelez y el Capellán del Bón. D. Pedro Bonnin.

Como detalle elocuente, y para finalizar esta información, señalemos que las entidades C. D. Manacor, S. D. La Salle y C. C. Manacor, se prestaron desinteresadamente al Batallón, con el fin de que todos sus alistados pudieran disfrutar gratis de los diversos acontecimientos deportivos que tenían señalados para dichos días.

Desde estas columnas, «Correo de Mallorca», al relatar gustoso tan señalados festejos, envía su felicitación al Sr. Teniente Coronel, Comandantes y Oficialidad del Batallón.

REVILO

### Ayuntamiento de Palma

(NEGOCIADO DE ARBITRIOS) ANUNCIO DE COBRANZA

Anuncio: Queda abierta la cobranza en su período voluntario del arbitrio sobre solares sin edificar (1; 2; 3; y 4 trimestres) del ejercicio corriente, la cual tendrá lugar en las oficinas municipales de recaudación, los días que transcurran desde el 12 del actual al 21 de Enero de 1953 ambos inclusive, advirtiéndose que los contribuyentes que dejaren transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin más notificación ni requerimiento con el recargo del 20% por único grado, quedando este reducido el 10% si los satisface desde el primero al diez de Febrero de 1953.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo segundo del art. 7 de la ordenanza de exacción núm. 52 a los contribuyentes que satisfagan de una vez el importe total de la anualidad, en las oficinas municipales, se les concederá un descuento del seis por ciento, condicionado a que dentro de los primeros quince días del plazo señalado para la recaudación voluntaria satisfagan el importe del arbitrio.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Palma a seis de diciembre de 1952

El Alcalde  
Juan Coll Fuster  
2673

Los lectores de

“La Almudaina” y “Correo de Mallorca”

podrán participar también en el sorteo de obsequios que

**Prensa Mallorquina, S. A.**

ofrece a los suscriptores de  
“Correo de Mallorca” y “La Almudaina”.

Bastará para ello que antes del día 20 del mes corriente presenten veinte cupones de los que desde hoy publicarán ambos diarios y que les serán canjeados por un número. El canje se efectuará en las oficinas de

**Prensa Mallorquina, S. A.**  
Plaza Sta. Eulalia 8 al 13

Hasta el día 20 inclusive

**Prensa Mallorquina, S. A.**  
CUPON

para el sorteo de los obsequios a los lectores de  
“La Almudaina” y “Correo de Mallorca”

Cada VEINTE cupones dan derecho a un número que se les entregará en las oficinas de

**Prensa Mallorquina, S. A.**

Mayor  
Transmisión

de potencia industrial

Correas  
**PLANAS**

para transmisión:  
Flexibles, suaves,  
económicas.

Nuestra especialidad comprende también

Correas  
**TRAPEZOIDALES**  
**TRANSPORTADORAS**

Formule sus consultas a:

**CASA CODINA**

La Casa de las Gomas

General Mola, 8

PALMA

Agencia

**Pirestone**

2113

CORREO DE MALLORCA

## Primeras Comunionen

por FRANÇOIS MAURIAC

A François Mauriac, escritor católico, le ha sido concedido como Vds. saben el Premio Nóbel de Literatura de este año.

Aquí ofrecemos un precioso artículo suyo que tiene un sabor autobiográfico y un profundo sentido espiritual.

Durante su semana de preparación, el niño escrupuloso buscaba en su corazón las huellas de pecado que no había cometido y se esforzaba por conocer el rostro de su demonio particular.

La víspera, se dormía aún en la angustia. Pero el sol, al alzarse sobre el día más bello de su vida, y que era al mismo tiempo un bello día de mayo, disipaba esas nieblas. Solamente persistía la inquietud, en el momento de recibir al Señor, de estar distraído, distraído infantilmente con el rosario, con el reloj, con el misal y todas las maravillas con que se le había colmado en aquel día.

El Santo Padre Pío X quiso que el primer encuentro del niño con Jesucristo tenga lugar sin todo ese fasto. Que se cumpla desde el momento en que la pequeña alma sea capaz de reconocerle en la pequeña hostia. Durante siglos, los discípulos bien intencionados alejaron a los niños que querían acercarse al Maestro. Hoy, la Iglesia los llama, mojados todavía, casi del agua bautismal. Nada de aparato exterior, y si su corazón late un poco más aprisa, es únicamente a causa de Aquel que está allí.

Nunca es demasiado pronto para enseñar al cristiano que la Religión no consiste en emocionarse, sino que estriba por entero en la posesión de un Dios oculto. No obstante, no rechazamos con desprecio el recuerdo de esa ternura y de esas lágrimas del día de nuestra Primera Comunión, cuando en el coro cantaban «El Cielo ha visitado a la Tierra», pues nos arriesgaríamos a arrancar, a la vez que el placer, la misma mies del Sembrador divino, el cual al declinar de nuestra existencia, reconocerá el grano que sembró, una dulce mañana de mayo, en un corazón de diez años.

Después de los años de extravío, en el día de la reconciliación, entre el tesoro inmenso que se nos ha entregado y por muy avanzados que estemos en edad, volvemos a encontrar esa santa infancia del alma, pronta a la inquietud y al llanto. Es nuestra confianza de niño en la promesa que nos ha sido hecha en esa lejana mañana de mayo en la que una voz angélica repetía incansablemente la increíble verdad, inmensa, pero siempre creída después, que nos ha sostenido como un faro a través de todas nuestras miserias.

Jusqu'à moi vous pouvez descendre,  
Humilité de mon Sauveur...

Entonces era nuestra pequeñez lo que nos daba la medida de humildad para tener una humilde idea de la desmesurada humildad de Jesucristo. Y hoy es nuestra «grandezan», me atrevo a decirlo, grandeza de pecado y de desnudez, lo que nos ayuda más a conocerla. Aquel para quien no existe el tiempo y que reposaba, una mañana de mayo, en ese pecho de niño, veía mejor que los freudianos de hoy el germen de mis culpas futuras, presenciaba en su fuente el nacimiento de un río que acabaría por llevar olas de lodo, y de ese pobre corazón de pájaro que en ese momento latía locamente por él, contaba por adelantado las latidos culpables. Asistía a esta carrera apasionada, del niño transformado en hombre, a esta persecución de la felicidad por la ternura. Ese Dios conocía ya por adelantado por qué reconoces, por qué sendas, el niño acosado, casi sin aliento, volvería a encontrar al fin su punto de partida, aquella misa matinal del día de su Primera Comunión.

¡Sin embargo, cuántos son los que se alejan de El en el día mismo de haberle recibido! Y el Paciente eterno, inmovilizado por tres clavos, les espera en el mismo lugar, en la misma pequeña Hostia... y a menudo esos sólo volverán a recordarle cuando se hallen en los bordes de la Eternidad. Ese Pan vivo que les había sido dado para que se alimentasen de él durante su vida entera, esperan ahora que la muerte se lo meta por fuerza en la boca, esperan el momento en que ya no pueden escoger entre El y otra cosa; cuando no subsiste ya nada que les sirviese el pretexto para dejarlo... Y piden a Dios que en Su inmensa piedad no vea en ellos, ahora, más que a aquel niño de antaño que, en una luminosa mañana de primavera, acercaba a la hostia su carita confiada, su boca pura.

## MÁS AMOR QUE TIEMPO

# El poeta no puede definir su propia poética

No hay, entre nosotros, proximidad de gustos ni afinidad de ideas

Dice Rafael Jaume, poeta y editor de "Dabo"

por GUILLERMO SURRO

El poeta es el niño de la adulta humanidad que frente a la urgencia vital de cada día y frente a la realidad insoslayable de lo prosaico, sabe crear para nosotros retazos de viva imaginación y de inquietante simbolismo. En esa lucha diaria, y por encima de ella, el poeta nos ofrece facetas nuevas y aspectos originales desde su singular perspectiva. De ahí que los poetas tengan su gran comunidad y que yo crea en la gran comunidad de todos los poetas por ese algo que está por encima de las razas y de las lenguas, de las simpatías y de los odios, por algo que les acerca a todos hasta

—¿Vd. cree que el poeta puede definir su propia poética? Cuando escribo intento expresar lo que siento, pero lo que siento solo puedo expresarlo en poesía.

Juan Aleover, a quien le encuentro cierta conexión con Machado, es el poeta más considerable que en lengua castellana a dado la isla.

El choque con una lengua originariamente extraña a la que hay que pulir, retocar y domar es un lastre pavoroso con el que han de luchar nuestros poetas. Rafael Jaume no ha publicado ningún libro y su obra esparcida es corta como la de tantos otros poetas que tienen más amor que tiempo.

—«Los ríos olvidados» seguramente mi primera obra, se ha publicado fragmentariamente en diversas revistas poéticas. En prosa preparo «El sol no sale por el Este» y es, como casi todas las novelas primerizas, una obra autobiográfica. Y dentro de breve tiempo, Jacinto López Gorge que dirige la colección «Mirto y Laurel», editará un libro mío titulado «Poema para Felipe».

El poeta no cree que haya actualmente una generación literaria mallorquina y dice en este sentido:

—Para que haya generación literaria ha de haber, además de proximidad cronológica, proximidad ideológica y ésta no existe. No hay, en este grupo que Vd. pretende juntar, proximidad de ideas ni afinidad de gustos.

Es muy complejo el tema de generación literaria y no puedo detenerme entre él, aquí y ahora. Lo cierto es que una generación literaria existe muchas veces a pesar de la supuesta disparidad ideológica de sus componentes que en el fondo no es más que aparente por cuanto les unas idénticas inquietudes aunque dichas en distinto tono o enfocadas desde perspectivas distintas.

Rafael Jaume siguiendo el lema alexandrino de que la poesía es comunicación y en labor ingrata de apóstol de la Poesía, ha fundado con «Xam» la revista «Dabo», menospreciada por algunos y silenciada por otros e ignorada vergonzosamente por casi todos.

—«Dabo» se fundó hace un año entre «Xam», el alma de la revista y yo, y pretendo juntar la poesía con el grabado en madera dando a la poesía la reciedum-

bre del grabado y a éste la lidad de aquélla. El vacío que hace a nuestra revista es de la envidia. Y es posible el no editar poesía en mallor que ciertas capillitas desentiendan de ella. Esto produce cierta tristeza pero «bo» seguirá en sus trece encima de voces malagoreras pueriles rencillas. Próximamente dedicará un número a la poesía de Hispanoamérica, desconocida.

Y es conmovedor, como al comienzo de esta entrada el anhelo entrañable que hay entre todos los del mundo, solo estorbado pueriles vanidades y fundamentalmente entendidos entre los encima de todo, tienen la gación de entenderse. Pero te, aquí ante nosotros, a de todo, la gran comunidad los poetas. Pese a ellos mis-

## La revista "ARBOR"

El núm. 83, correspondiente mes de Noviembre, de «Ar revista general de investigación y cultura, publica el siguiente interesante sumario:

José María García Escudero: Censura y libertad. — Walter Schöllgen: La experiencia lógica como ilustración de moral católica. — José Artigues: La historia contemporánea de Juan Rof Carballo: Sobre la enseñanza de la Medicina. — tave Thils: Los seglares en Iglesia. — Manuel Criado Val: Lenguaje y cortesanía en Siglo de Oro. — Kenneth Ham: Norteamérica a través sus canciones. — Federico dríguez: La realidad y el de la democracia sindical. Felipe Mateu y Llopis: Las bibliotecas y los archivos de

Además inserta la habitual formación cultural de España del extranjero, la crónica real española, por Alfonso dau, Noticiario español de cias y letras y Crítica de libros



Rafael Jaume, el poeta mallorquín que escribe en castellano

unirles en la misma entraña de sus almas, en su misma intimidad vital, juntos todos por esa misma transformación que efectúan y en esa palabra que les conjura: Poesía.

Rafael Jaume es el poeta mallorquín que escribe versos castellanos y en esto se distingue de los restantes poetas de su generación. Sobre este hecho se explica el poeta:

—El motivo de que yo escriba en castellano es bien sencillo y en cierto modo una perogrullada. El castellano me ofrece menos dificultades y se resiste menos a mi pobre estilo poético. Por otra parte considero que el castellano es más apto para describir el sentido íntimo de la poesía lírica.

Las lecturas del poeta han sido generalmente en lengua castellana y, por lo tanto sus influencias habremos de buscarlas entre poetas de esta lengua.

—Si se sustituye la palabra influencia, siempre un tanto incierta, injusta e inconcreta, por la del poeta más leído diré que este es Antonio Machado de quien, por ese mismo motivo, he de tener próximas remotas reminiscencias poéticas. Entre todos los clásicos me quedo con el humanísimo Quevedo cuya influencia sobre los modernos poetas es bien patente y especialmente en el libro «Ángel fieramente humano», de Blas de Otero. Sin embargo el libro que más me ha impresionado es «Hijos de la Ira», de Dámaso Alonso.

De los poetas actuales prefiero, sobre todos, a Leopoldo Panero cuya armonía poética es de su gusto, al citado Blas de Otero y a Gabriel Celaya. Y elige entre los prosistas a Camilo José Cela y a Pedro de Lorenzo.

## INGLES - FRANCES

POR CORRESPONDENCIA (CON DISCOS O SIN DISCOS)

CURSOS FONOBILINGUES CCC Apartado 183 SAN SEBASTIAN

OTRA OPINION... su método es lo más completo, práctico y sencillo que se conoce... E. Sempere, Benetuser.

Obsequiamos con un tocadiscos, miniatura a los alumnos que carecen de gramofono. PIDANOS FOLLETO GRATIS

SOMADO DE MARRORÇA PAGINA 525



## REPORTES

### 'Rondalla' y 'Unión' disputaron, el lunes, un currido encuentro, venciendo los primeros: 3-0

Este no es mi equipo que me han cambiado!... Esto o algo podrian haber exclamado el pasado lunes, el unisono, seguidores unionistas y rondallas con ocasión del choque entre sus respectivos equipos. Porque, señores, les damos a que nunca vimos un "último poco asociación" como el que se prepararon los muchachos de "Rondalla" y "Azulgranas": ni una digna de aplauso, ni unos momentos de emoción, ni nada. El partido Unión - Rondalla no ser aburrimiento a toceras.

Después de una primera parte pesada, en la que los unionistas jugaron un poco más de territorio, pese a que el exhibido por unos y otros no fue en el más amplio sentido de la palabra, el Rondalla al imponerse por brio y contrarios, que después del gol parecieron aceptar resignadamente la derrota y optaron por una "no chalánc" que habíamos visto en el que se había sido entusiasta "Azulgranas". Por tres veces forzada la meta de Tony, Rondalla acabó imponiendo su autoridad y adueñándose finalmente de todo merecimiento de la victoria, sin que el Unión acertara a reaccionar.

Los vencedores que tampoco en un encuentro ni siquiera, destacó la defensa, en Caballero, y el entusiasta de todos. El Unión, sólo unas excepciones pueden haber en medio del desastre estético del equipo, ya que ni el partido recurrió del entusiasmo acudirse en esta ocasión para hacer una formularia para el Sr. Tarrés.

Comenzó el Campeonato Juvenil

El pasado domingo dió comienzo el campeonato Juvenil, jugándose varios partidos en encuentros, que se disputaron los siguientes resultados:

Rondalla (J.) 0 — Juventud, 1  
Sorge, 1 — At. Salinas, 0.

Partido benéfico en San Antonio

En la Inmaculada Concepción jugó un partido benéfico en San Antonio, entre la Peñita y el Portmany.

El partido acabó con el resultado de 2-0, a favor del Portmany, el total de la recaudación será destinado a los pobres de la zona.

Triunfo de la Escuela de Artes y Oficios de Ibiza

La escuela ha obtenido el título de campeón nacional, en la categoría de forja artística, en el concurso de la Escuela de Artes y Oficios de Ibiza Antonio Bonet.

El triunfo fue efusivamente alabado y dirección de este orgullo de Ibiza.

### La jornada liguera del próximo domingo

El calendario del Campeonato insular de Liga señala para la jornada del próximo domingo, el siguiente:

El tiempo de la primera vuelta, los siguientes partidos:

En La Palmera: Unión — P. Deportiva.

En San Antonio: Portmany — Ibiza.

## -- Carnet Social --

### NATALICIOS

Doña Pilar Cardona, esposa del Ilmo. Sr. Teniente Coronel Jefe de la Agrupación de Artillería de Ibiza, don Antonio Bonet actual, ha dado a luz una preciosa niña, su primogénita.

A los venturosos padres de la recién nacida, con sus respectivas familias, nuestra cordia. enhorabuena.

— El hogar de los consortes don Enrique Ramírez Juan y doña Vicenta Gonell Torrandell se ha visto alegrado con el feliz natalicio de una preciosa niña.

Unimos nuestra felicitación a las muchas recibidas por los venturosos esposos.

— Un hermoso y robusto niño ha venido a alegrar el hogar de los esposos don Vicente Cardona Torres y doña Rosa Barceló Aguilar.

### Nuestra enhorabuena. Necrológicas

La anciana señora doña Margarita Guasch Serra falleció últimamente en nuestra ciudad, a la edad de 78 años.

Las virtudes que en vida adornaron a la finada le granjearon numerosas amistades, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

A la vez que elevamos una oración por el alma de la difunta testimoniamos nuestra condolencia a toda la familia.

— A la avanzada edad de 83 años falleció repentinamente el respetable anciano don Juan Ribas Vingut.

El finado era persona muy conocida y apreciada en nuestra ciudad, por lo que su muerte causó general pesar, viéndose muy concurrido el entierro.

Descanse en la paz del Señor y reciba toda la familia del difunto nuestro más sentido pésame.

— El pasado sábado dejó de existir, víctima de un repentino ataque, el señor don Juan Mari Torres.

Al entierro asistió numerosa concurrencia, testimoniando su dolencia a la familia del finado.

Vaya también nuestro pésame más sentido.

— A los 84 años de edad falleció la respetable señora doña Margarita Bonet Costa.

Su muerte ha causado general sentimiento, por lo apreciada que fué en vida esta virtuosa anciana.

Reciba toda su familia nuestro testimonio de condolencia.

El escultor Mario Vives, en Ibiza

Ha pasado una corta temporada en Ibiza, el notable escultor catalán Mario Vives, tan conocido en los círculos artísticos de nuestro país y de Francia.

Le deseamos haya pasado una grata estancia entre nosotros.

Militares

Ha sido destinado al Regimiento de Infantería Ter. núm. 40, de guarnición en Ibiza, nuestro amigo y paisano el Capitán de Infantería don Manuel Mestre Lobet.

El pasado domingo, 30 del pasado Noviembre, dió comienzo dicho novenario, corriendo a cargo del orador Rdo. Padre Juan Lladó C. M., hijo de este pueblo,

que se desplazó expresamente de Valencia en donde reside. La concurrencia del primer día fué numerosísima aumentando cada día más.

Los actos consistían en un sermón durante la primera misa y por las noches, rosario, novena y sermón.

El sábado empezó el triduo de Cuarenta Horas en honor de la Inmaculada y el domingo después de la misa de doce tuvo lugar una conferencia para los jóvenes de ambos sexos, llenándose casi todo el templo de la juventud binisalemense; por la noche después del sermón se oyeron confesiones hasta altas horas de la noche. El día de la Fiesta de la Inmaculada, durante las dos primeras misas fueron numerosísimos los fieles que se acercaron a recibir el Pan de los Angeles y a las ocho y media tuvo lugar Oficio Solemne que se vió concurridísimo, con sermón por el mismo orador; intra missam hubo Comunión General, presidida por el Magnífico Ayuntamiento en pleno, acercándose a recibir a Jesús Sacramentado casi todos los asistentes, tres sacerdotes distribuyeron la Sagrada Eucaristía.

Por la noche tuvo lugar la conclusión del triduo de las Cuarenta Horas y de la novena, pudiéndose decir que fué el broche de oro que cerraba dichos actos, pues aunque todos los bancos solo eran para los hombres había centenares en pie y las mujeres llenaban el gran recinto central y todos los pasillos y capillas, siendo imposible poder hacer la procesión del Encierro por no poder pasar por ningún sitio. A dicha función también asistió el Sr. Alcalde acompañado de los Sres. Concejales y empleados del Ayuntamiento.

Que la Virgen bendiga a tan devoto hijo y a todos los habitantes de este pueblo de Binisalem que tan noblemente la han honrado estos días.

Binisalem, 9 de diciembre de 1952.

EMEPÉ

## CRONICA SEMANAL

### MEDIADORA CELESTIAL

Las españolísticas fiestas que se han celebrado esta semana centran toda la atención de nuestro habitual comentarista. Santa Bárbara, la Inmaculada Concepción la Virgen de Loreto, excelsas patronas, respectivamente, de los gloriosos cuerpos de Artillería, Infantería y Aviación, fueron honradas con toda solemnidad por las fuerzas del Ejército destinadas en nuestra isla, y el pueblo de Ibiza se asoció fervorosamente a estas festividades, especialmente a la de la Purísima, por su carácter de Patrona de España y porque así lo requería nuestra tradición mariana.

No en vano, en nuestra tierra, mucho antes de proclamarse dogma de fé este misterio, siempre se invocó la confesión de la Inmaculada Concepción de la Madre del Redentor. El ilustre cronista e historiador ibicenco don Isidoro Macabich apuntaba, el pasado domingo, en la prensa local el feliz hecho de esta devoción en la isla: «...desde el año 1674, vino usándose al efecto la españolística confesión de la Inmaculada Concepción de María. Ciento ochenta años antes de su declaración dogmática. Así, para gloria de nuestra tierra, tal es, en consecuencia, la fórmula que encabeza el libro de las Ordenaciones de la isla dispuestas en 1696; el código más completo que se conserva de nuestro antiguo régimen insular: «En nom de Nostre Señor Déu, y de la gloriosa sempre Verge Maria, Mare sua, concebuda sens peccat original. Amen.»

Así, pues, la devoción y tradición marianas han ido siempre unidas a la vida de nuestra tierra, y por esto cada año es día de gozo esta fiesta de la Purísima, que precede a las conmemoraciones más grandes de la Cristiandad, estas Navidades que se acercan.

El procurar ayuda a los necesitados, secundando la encomiástica campaña de nuestro Gobernador Civil, ha de ser una de las preocupaciones de todos los ibicencos, que en estas fiestas no deben olvidarse de sus hermanos menesterosos, socorriéndoles materialmente y pidiendo a la Purísima, nuestra Mediadora celestial, que desparrame sobre ellos y sobre todos nosotros los frutos espirituales de su bendita intercesión.

## De Binisalem

Dignos de figurar en la historia de la iglesia de esta villa, son los actos que durante la novena de la Inmaculada, han tenido lugar en esta villa.

El pasado domingo, 30 del pasado Noviembre, dió comienzo dicho novenario, corriendo a cargo del orador Rdo. Padre Juan Lladó C. M., hijo de este pueblo,

que se desplazó expresamente de Valencia en donde reside. La concurrencia del primer día fué numerosísima aumentando cada día más.

Los actos consistían en un sermón durante la primera misa y por las noches, rosario, novena y sermón.

El sábado empezó el triduo de Cuarenta Horas en honor de la Inmaculada y el domingo después de la misa de doce tuvo lugar una conferencia para los jóvenes de ambos sexos, llenándose casi todo el templo de la juventud binisalemense; por la noche después del sermón se oyeron confesiones hasta altas horas de la noche. El día de la Fiesta de la Inmaculada, durante las dos primeras misas fueron numerosísimos los fieles que se acercaron a recibir el Pan de los Angeles y a las ocho y media tuvo lugar Oficio Solemne que se vió concurridísimo, con sermón por el mismo orador; intra missam hubo Comunión General, presidida por el Magnífico Ayuntamiento en pleno, acercándose a recibir a Jesús Sacramentado casi todos los asistentes, tres sacerdotes distribuyeron la Sagrada Eucaristía.

Por la noche tuvo lugar la conclusión del triduo de las Cuarenta Horas y de la novena, pudiéndose decir que fué el broche de oro que cerraba dichos actos, pues aunque todos los bancos solo eran para los hombres había centenares en pie y las mujeres llenaban el gran recinto central y todos los pasillos y capillas, siendo imposible poder hacer la procesión del Encierro por no poder pasar por ningún sitio. A dicha función también asistió el Sr. Alcalde acompañado de los Sres. Concejales y empleados del Ayuntamiento.

Que la Virgen bendiga a tan devoto hijo y a todos los habitantes de este pueblo de Binisalem que tan noblemente la han honrado estos días.

Binisalem, 9 de diciembre de 1952.

EMEPÉ

## Suscribase a «Correo de Mallorca»

Estará asegurado gratuitamente contra accidentes

Seguro concertado con la prestigiosa entidad balear

Mare Nostrum, S. A.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

### VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente a mayor precio del 80 % señalado en el caso.

SE VENDE, por retirarse, buen negocio, a 8 Km. Palma. Café, Comidas, Barbería, Comestibles, espartería, etc. Maquinaria moderna. Magnífica vivienda. Informes: San Campos, 3 bajos. 2111

VENDO sillita plegable JANE, buen estado. Telefonar esta Administración: 2853. 1952

MOTORES Man y Perkins Diesel con embrague, caja cambios, de 5 y 6 marchas nuevos para camiones y autocars. Avda. Antonio Maura, 13. Teléfono, 1123 2116

VENDO moto «Lube», 125 cc. Sus pensión trasera, inmejorable estado, por 15.500 pesetas. Facilidades de pago. Informes: Garage Balear. 1977

### COMPRAS

LIBROS COMPRO todas clases Pago máximo. Paso Pueblos. Fiol. Calle Beata Catalina, 3. 1787

### TRASPASOS

GANGA: Por ausentarme al extranjero, traspaso tienda comestibles. — Informes esta Administración. 1766

### PERDIDAS

EXTRAVIADA pulsera oro. Gratificarán devolución en C. Baratillo, 2, segundo. 1918

EXTRAVIADA sortija oro y diamantes, antigua, frente iglesia Montesión. — Gratificarán: Joabotía, 19. 1987

### MAQUINARIA

VENDEMOS maquinas tejer seceys-rebecas. Garantizadas, señanza gratis. Moldamos las rotas: Buscibis, 19. (Puerto del tren) 1987

que se desplazó expresamente de Valencia en donde reside. La concurrencia del primer día fué numerosísima aumentando cada día más.

Los actos consistían en un sermón durante la primera misa y por las noches, rosario, novena y sermón.

El sábado empezó el triduo de Cuarenta Horas en honor de la Inmaculada y el domingo después de la misa de doce tuvo lugar una conferencia para los jóvenes de ambos sexos, llenándose casi todo el templo de la juventud binisalemense; por la noche después del sermón se oyeron confesiones hasta altas horas de la noche. El día de la Fiesta de la Inmaculada, durante las dos primeras misas fueron numerosísimos los fieles que se acercaron a recibir el Pan de los Angeles y a las ocho y media tuvo lugar Oficio Solemne que se vió concurridísimo, con sermón por el mismo orador; intra missam hubo Comunión General, presidida por el Magnífico Ayuntamiento en pleno, acercándose a recibir a Jesús Sacramentado casi todos los asistentes, tres sacerdotes distribuyeron la Sagrada Eucaristía.

Por la noche tuvo lugar la conclusión del triduo de las Cuarenta Horas y de la novena, pudiéndose decir que fué el broche de oro que cerraba dichos actos, pues aunque todos los bancos solo eran para los hombres había centenares en pie y las mujeres llenaban el gran recinto central y todos los pasillos y capillas, siendo imposible poder hacer la procesión del Encierro por no poder pasar por ningún sitio. A dicha función también asistió el Sr. Alcalde acompañado de los Sres. Concejales y empleados del Ayuntamiento.

Que la Virgen bendiga a tan devoto hijo y a todos los habitantes de este pueblo de Binisalem que tan noblemente la han honrado estos días.

Binisalem, 9 de diciembre de 1952.

EMEPÉ

# Prensa Mallorquina, S. A.

Los obsequios de Navidad que Prensa Mallorquina, S. A. sorteará entre los suscriptores de "La Almudaina" y "Correo de Mallorca" estarán loteados en la siguiente forma:

## Lista de premios

1.er premio Ocho días de pensión completa para dos personas en el lujoso Hotel Gran Vía, Avenida José Antonio, 646. Barcelona. Obsequio de Casa Cetre. Fabricante de Galletas Cetre. 3.000 Ptas. en efectivo, obsequio de Prensa Mallorquina, S. A. Dos pasajes Palma-Barcelona, en avión o barco, obsequio de Casa Gilet, Sto. Domingo, 26. Teléfono 3921. Dos pasajes Barcelona Palma, en avión o barco, obsequio de Viajes Iberia, S. A. Paseo Generalísimo, 48. Telef. 2222. Un retrato al óleo de 65x54 realizado por el pintor don Bernardo Ribot. Precio 4.500 pesetas abonadas por Prensa Mallorquina, S. A.

2. premio Un Radio Philips obsequio de la Casa Bisquerra Botinas, distribuidor de Philips Radio, San Miguel, 136. Tel. 1253. 1.500 pesetas en efectivo obsequio de Prensa Mallorquina, S. A.

3.er premio Una bicicleta de paseo marca Especial B. H. cromada, obsequio de Ciclos Ferrá. 1000 ptas. en efectivo obsequio de Prensa Mallorquina, S. A.

4.º premio Un abrigo de lana a medida y a elegir confeccionado en los talleres de alta costura de La Primavera y Las Monjas calle Jaime II, Pas d'en Quint y Las Monjas.

5.º premio UN CUADRO AL OLEO, donado por un simpatizante de PRENSA MALLORQUINA S. A.

6.º premio UN RELOJ DUWARD (21 rubies) donado por RELOJERIA ALEMANA, Colón, 49. - Teléfono 2517

7.º premio UN RELOJ donado por PLATERIA CARLOS, Jaime II, 53

8.º premio DOS CAJAS DE MEDIAS SURTIDAS obsequio de SANTA MONICA, Ballester, 36

9.º premio 15 Kilos galletas de la acreditada CASA CETRE, Bolsería, 9 Teléfono 1715

10.º premio Un album con 6 discos, obra completa «3 días para quererte» obsequio de RADIO BALEAR San Miguel, 151

11.º premio UNA CAJA LICORES LI-BAE, obsequio de la BODEGA PALO GARAU, Santo Cristo, 4 - Teléfono 2662

12.º premio UN PANTALON A MEDIDA, obsequio de la SASTRERIA PETRONIO de JUAN ALBEROLA, San Nicolás, 42, entresuelo

13.º premio UNA AMERICANA CONFECCIONADA, obsequio de ALMACENES LA FILADORA, San Miguel 65 - 67 - Teléfono 1769

14.º premio UNA MAQUINA FOTOGRAFICA, obsequio de la CASA VILA Plaza Santa Eulalia, 2 - Teléfono 2461

15.º premio UNA CAJA SURTIDA DE VINOS Y CONACS OSBORNE, obsequio del representante de la CASA OSBORNE, Don Guillermo Coll

16.º premio UNA CAJA CONAC TERRY, obsequio de la CASA FERNANDO A. DE TERRY

17.º premio UNA MAQUINA FOTOGRAFICA (CON 5 CARRETES), obsequio de la CASA PLANAS, Colón, 19 - Teléfono 2385

18.º premio UN ECHARPE SENORA Y UN PAR DE MEDIAS, obsequio de MERCERIA COLON, calle Colon

19.º premio 6 FRASCOS CAPILAR VIRTUS, obsequio del fabricante C. RIPOLL, Santa Eulalia, 21

6 BOTELLAS ANIS LA CASTELLANA, obsequio del representante DON JUAN MENOR MONTERO

20.º premio UN PAR DE ZAPATOS CABALLERO, obsequio de CALZADOS VIDAL, Sindicato, 149

21.º premio UN LOTE 6 FRASCOS, masajes, champunet y Capilar Gaudí obsequio de D. MATEO PARETS, jefe de sucursal de FERRA-NENTE HENRY COLOMER LDA.

6 BOTELLAS DEL EXCELENTE VINO «MORILES CARBONELLA» obsequio del representante D. JUAN MENOR MONTERO

22.º premio DOS CAJAS CHAMPAN «GRAN HOTEL» obsequio de MINER S. A., Uetam, 69 - Teléfono 1518

23.º premio UN CALORIFERO SMITH, obsequio de la CASA BASTIA Plaza España, 98, Palma y General Franco, 69, Inca

24.º premio UNOS LENTES DE PESCA SUBMARINA Y UN TAPON OJOS obsequio de DEPORTES BELTRAN Calle Rosario

DOS LOTES DIFERENTES PRODUCTOS de la CASA RADIPLATA CIURO, obsequio del representante D. ANTONIO BERNAT

25.º premio UNA MAQUINA FOTOGRAFICA Y UN CARRETE obsequio de CASA CASTELLA, Santo Domingo, 34 y 36

26.º premio UN PAR DE CALZADO SENORA a elegir, obsequio de CALZADOS OSCARIA, Santo Domingo, 23

27.º premio UN FICHERO METALICO «RONEO» obsequio de CAL MALONDRA, Jaime II, 75. - Teléfono 1332

28.º premio DOS BABANAS MATRIMONIO, MARCA «MONTE TORO» obsequio de TEJIDOS CASALS

29.º premio UNA ENSAIMADA obsequio de POSTRES MOLL, calle Jaime II, 99 - Telefono 2995

DOS BOTELLAS LICOR «RANDA» obsequio de los fabricantes

30.º premio UNA CAJA CHAMPAN CAVA «CONDESA DE VALICOURE» obsequio del representante D. GONZALO DE VALICOURE

Plaza San Francisco, 13 - Entresuelo - Teléfono 3166

NOTA IMPORTANTE. — Todos los números cuya última cifra sea igual a la última del Primero, Segundo y Tercer premio, tendrán derecho a un obsequio consistente en un vale con el que gozarán de un 10% de descuento en todas cuantas compras efectuen hasta el día 31 de diciembre del año 1953

### SANTA MONICA

## NOTAS

EL SORTEO SE LLEVARA A EFECTO EL DIA 21 DE DICIEMBRE PROXIMO A LAS 17 HORAS EN LAS OFICINAS DE

**Prensa Mallorquina, S. A.** Plaza Santa Eulalia 8 al 13 ante el notario Don JOSE VIDAL

CON LOS RECIBOS QUE PRESENTAN NUESTROS COBRADORES VA EL NUMERO QUE CORRESPONDE A CADA SUSCRIPTOR.

QUIENES OPORTUNAMENTE NO LA HAYAN RECIBIDO PUEDEN PASAR POR

**Prensa Mallorquina, S. A.**

LOS SUSCRIPTORES QUE ABONAN SUS SUSCRIPCIONES ANUALMENTE TAMBIEN DEBEN SOLICITAR SU NUMERO A PRENSA MALLORQUINA S. A., PLAZA STA. EULALIA, 8 AL 13. TELEFONO 2353.

## Los argentinos dieron ayer una exhibición de su fútbol y se llenó de nuevo Chamartín

**No es momento de discutir**

Escartín se explicará otro día

Pedro Escartín fué interrogado después del España - Argentina del domingo, por un estimado compañero.

Y aquí tienen Vds. el sabroso diálogo:

—Sólo puedo decir —contestó el seleccionador nacional— que nosotros han toreado. Hubo mala suerte, eso sí. Pero no deje de conocer que los jugadores ar-



...son todos formidables, además, un superclase. En lo que respecta a mis muchachos, cumplieron con su deber, con lo que se les había ordenado. Si me he incurrido en alguno que otro error, impútese al nerviosismo. ¿Por qué no sustituyó a Escartín?

—No lo estimé conveniente. El partido realizaba un buen fútbol en conjunto. Lo prueba que cuando los jugadores se retiraron, el público aprobó con sus aplausos la actuación de todos.

—Se estima, sin embargo, que la selectiva actuación de Marín ha sido la que ha dado origen a este resultado, que pudo haberse remontado.

—Cada uno tiene sus opiniones, y yo, las mías.

—Volvería, entonces, a utilizar a Marín en otro partido internacional?

—No lo sé.

—Hable con sinceridad, Escartín.

—No es ahora el momento de discutir.

—Volvería a repetir la alineación y posición de los jugadores en un partido similar?

—No.

—¿Por qué y por quiénes?

—Porque he comprendido mi obligación al juzgar la clase internacional de algún muchacho.

—No esperaba ese fallo, naturalmente!

—¡Hombre! De haber sido así, yo lo evitara.

—¿Opina también ahora lo mismo que antes sobre los veteranos y debutantes?

—Alguno de los jóvenes ha hecho un partido excelente.

—No cree que haya podido haber un error de táctica al situarlos?

—Explíquese.

—Explíquese.

—Otro día. No es ocasión.

MADRID, 10 (Aifil). — En el Estadio Metropolitano, la selección nacional de la Argentina con otro combinado de preseleccionados, ha realizado una exhibición de fútbol clásico argentino, en un encuentro a beneficio de la campaña de navidad pro-familias necesitadas que patrocinó el Gobernador Civil de la provincia.

El partido constituyó un gran éxito deportivo económico, pues el campo estaba totalmente lleno.

En el palco presidencial se sentaron los presidentes de las federaciones argentina y española, acompañados por diversas personalidades deportivas.

### Champan CALIXTUS

2002

## 60 mil duros por 13 aciertos

### Las apuestas mútuas

Madrid, 10.— Resultado provisional del escrutinio de la primera jornada oficial correspondiente al siete de diciembre.

Reparto de premios: 620.140'95 pesetas a repartir entre dos boletos máximos acertantes de trece resultados provisionales a 310.070'45 pesetas cada uno.

620.140'95 pesetas a repartir entre 36 boletos más aproximados de doce resultados provisionales a 17.226'10 pesetas cada uno.

Los dos boletos máximos acertantes de esta última jornada pertenecen a dos jóvenes que no son aficionados al fútbol. Uno es Marita Montes de veinte años de edad, de Zamora de familia muy modesta, vendedora de verduras y era la segunda vez que jugaba a las quinielas.

El otro favorecido es Jaime Salinas de Puigcerdá. Tiene 29 años y es recadero. Este considera que se le ha adelantado la Lotería de Navidad, o sea el «gordo» que le permitirá desde ahora que otro le haga los recados.—Aifil.

### BOXEO

## ROMERO fué vencido por GALIANA

### Triunfo de CORREA

BARCELONA, 10 — Se celebró la reunión boxística, en Price, que tanta expectación había despertado.

En el combate de fondo, Romero fué claramente vencido, por puntos, por Galiana. Este boxeo muy bien, procurando esquivar la temible izquierda de Romero, mientras iba acumulando puntos. La victoria de Galiana fué acogida con grandes ovaciones.

En el primer combate de la noche, el mallorquín Correa, que boxeo espléndidamente, venció a Jim Martínez.

En los 90 minutos que duró el encuentro desarrollaron el clásico fútbol suramericano, haciendo algunas jugadas a un tren muy lento para que tomaran más vistosidad.

Entre los combinados se alinearon los españoles Zamora, Arsuaga y Miguel, que se acoplaron perfectamente al juego argentino.

Venció el equipo entrenador por 5-3, que vestía la camiseta del Atlético de Madrid.

Luego todos los jugadores y directivos se trasladaron a los salones de Radio Nacional donde se les obsequió con un aperitivo.

Es casi seguro que mañana jueves emprenderán el viaje a Lisboa los preseleccionados argentinos, que el próximo domingo contendrán contra la selección nacional de Portugal.

En caso de no salir esta tarde, marcharán mañana por la mañana.

### Champan CALIXTUS

2002



Otro ídolo que se cae... Y nos tememos que sin posible levantamiento.

Romero. Cuyos últimos años —¡la verdad!— no han sido un modelo de administración deportiva.

No se confirmó la reaparición de Martí III «Tomeu» sigue sin embargo, entrenándose. ¿Con qué objetivo?

El martes boxeo de nuevo en el Balear.

Con programa de altura y la reaparición de Vera. Algo así como el aguinaldo para los aficionados.

Arbitros para el domingo vendedor:

En Son Canals, JIMENEZ LUNA.

En Bardín, SAZ.

¿Verdad que hubiera tenido gracia se hubieran permutado los puestos?

Según cuentan, en el partido entre las selecciones española y argentina, celebrado el domingo último, en el campo de Chamartín, se recaudaron, aproximadamente, 3.300.000 pesetas. Lo que está más que bien.

Ayer le preguntaron a un ciclista:

—Y después de la Vuelta a la Argentina... ¿Qué carrera estimas más difícil?

Y contestó: —La que está corriendo Escartín.

Buen provecho, señores. ABEJORRO

### Champan CALIXTUS

2002

## ¿QUE PASARA?

### PRIMERA DIVISION

Coruña — Rcal Gijón  
Oviedo — At. Bilbao  
Málaga — Valladolid  
At. Madrid — Valencia  
Barcelona — Español  
Santander — Real Madrid  
Zaragoza — Sevilla  
R. Sociedad — Celta

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo Norte)  
Lérida — Caudal  
Avilés — Osasuna  
Logroñés — Huesca  
Salamanca — Torrelavega  
E. Industrial — Tarragona  
Sabadell — Alavés  
S. Andrés — Burgos  
Baracaldo — Ferrol

### (Grupo Centro Sur)

Jaén — Melilla  
Las Palmas — Córdoba  
At. Tetuán — Mestalla  
Orihuela — Linense  
Granada — Cacereño  
Plus Ultra — Murcia  
At. Baleares — Alcoyano  
Hércules — Mallorca

### TERCERA DIVISION

### (Grupo quinto)

Naval — Hellín  
Albacete — Alicante  
Mahón — Villena  
Catarroja — Castellón  
Elche — Alcira  
Levante — Peña Soriano  
Novelda — Manacor  
Aspense — Lorca

der, donde el Madrid que en las últimas jornadas mejoró evidentemente, puede sacar un punto; otra en Zaragoza, donde el Sevilla recuperará, precisamente, alguno de los que le sacaron de Heliópolis los santanderinos.

SEGUNDA DIVISION. — Dos de los encuentros que figuran en el programa adjunto fueron jugados ya: los de Las Palmas y Tetuán. Ambos terminaron —como recordarán Vds.— con sendos sorprendentes éxitos de los visitantes, que consiguieron empatar.

Va, pues, nefamente destacado, con un encuentro menos que sus inmediatos perseguidores y con tres puntos positivos más, el Real Jaén. Vencerá también el domingo venidero al Melilla, que no confirma la potencia que más de dos técnicos le atribuirán.

Además de los jiennenses, triunfarán el Orihuela, el Linense y me temo que también el Hércules. Llevan realmente cinco puntos de ventaja los alicantinos a los mallorquinistas; y en las filas de éstos habrá, posiblemente, algunas bajas de consideración. No cierro el camino —ni muchísimo menos— a la posibilidad de un éxito, que sería, tal como están planteados los términos del partido, valiosísimo.

No tiene nada de fácil el encuentro de Son Canals. Porque también son cinco los puntos que, realmente, separan a los forasteros de los isleños. Y la ventaja cae del lado de aquéllos. El mejoramiento que, en sus más recientes actuaciones ligeras, apuntara en las filas blanquiazules, debe confirmarse plenamente. Si se logra, los hombres de Quetglas saldrán airoso de la prueba. En caso contrario, podría darse un traspiés que, a fin de cuentas, no espero.

Ya verán Vds. como el Murcia puntúa en Chamartín. Porque parece que, definitivamente, el equipo madrileño es de los que van andando malamente en la competición.

TERCERA DIVISION. — El Manacor, cuya situación en la tabla es muy delicada, está ante una buena ocasión para mejorar. ¿La aprovechará? Posiblemente. Porque el Novelda no es de los que más pitan.

También puntuará fuera el Castellón. — AVESPA.

A una fiesta de prestigio una firma de prestigio

## RISKAL

le ofrece con plena garantía el éxito de sus servicios LUNCHS — RECEPCIONES COCK-TAILS A domicilio o en sus salones 829

### ¿Basora a Buenos Aires?

Buenos Aires, 10. — Las autoridades del equipo de fútbol «Boca Juniors» han iniciado gestiones con el extremo derecha Estanislao Basora que pertenece al C. de F. Barcelona, de España.

### Champan CALIXTUS

2002



Fiesta de la Patrona de Infantería

El Batallón de Infantería de Llerena número XXV, que guarnece la ciudad de Inca, celebró brillantemente la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción, con los siguientes actos:

El viernes día 5, y como principio de fiestas, tuvo lugar en el Teatro Principal, una amena y agradable función de variedades, en la que intervinieron la Banda Municipal, el orfeón local L'Harpá de Inca, la agrupación folklórica Aires de Muntanya, y diversos elementos de la ciudad y del Batallón. La concurrencia a esta velada fué numerosísima.

El sábado día 6, se celebró un interesante torneo triangular de Baloncesto, entre los equipos «Barcelona» de Palma, «Frente de Juventudes» de Inca, y el del Batallón, disputándose una artística copa, que fué conseguida por el equipo «Barcelona», quedando clasificado el equipo del Batallón en segundo lugar.

El lunes, festividad de la Patrona, se celebró primeramente en el Templo de San Francisco un solemne oficio mayor. Fué el celebrante el capellán del Regimiento Rdo. don Miguel Fuster, Vicario de la Parroquia.

Presidían el acto juntamente con el Teniente Coronel y Comandante Militar de esta Plaza señor Bárcena, el Teniente Coronel de la Guardia Civil señor Simarro; el Teniente Coronel, señor Grau; el Alcalde accidental, señor Marqués; el Jefe local del Movimiento, señor Mestres; el Juez de Primera Instancia del Partido señor Aznares, y los Comandantes señores Crespi, Tous y Alomar.

Ocupaban sitios preferentes, las Sras. esposas de los Jefes del Batallón, una representación del Ayuntamiento, Jefes y Oficiales del Batallón, representaciones religiosas e invitados.

Asistieron también la tropa del Batallón y numerosos fieles.

Finalizada la ceremonia reli-

Ignoramos de momento, las bases que regirán para los mismos, sin embargo, podemos adelantar que ellas, serán similares a las de otros años.

Próximamente, daremos detalles definitivos y lista de premios.

Sociales

Se encuentra restablecida, la señora doña Araceli Figueras de Servera, esposa del Notario don Francisco.

\* Procedente de Melilla, llegó a nuestra ciudad, doña Juana Vicens, esposa del Capitán de Ingenieros don Simón Gual.

\* El pasado martes, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, de manos del Rdo. don Sebastián Garau, recibió las aguas bautismales, imponiéndole el nombre de Matías, el primogénito de los esposos don Matías Pujadas Morro, Interventor de Corros, y doña Paquita Ferrer Homar.

Fueron padrinos del neófito, el industrial don Pedro Ferrer y esposa doña María Elena Zowko.

\* El hogar de los esposos don Pedro Manzanera Martínez, Camarero del Café Mercantil y doña Mercedes Martínez Navarro, se vió alegrado con el nacimiento de su segundo vástago, una preciosa niña, que se llamará Francisca.

Espectáculos

Teatro: Ante el ruidoso éxito que alcanzó la compañía de Teatro Regional «Artis» con la comedia de Antonio Pons «Son Ponceña», el próximo sábado día 13, va a tener lugar la reposición en el mismo Teatro Principal.

Debido a la creciente petición de localidades, es de esperar que la asistencia será tan numerosa como en la primera representación.

Cines: Principal, presenta «Indiana» y de complemento «Sirena negra».

Mercantil y Novedades: proyecta «Pandora» complementado por «D'a tras dia».

Entrefiletes

¿Qué pasa con la Plaza del General Sanjurjo?

De momento el Servicio telefónico, sigue «admirablemente» bien.

Daniel



Buques correos

Esta mañana han llegado los vapores correos «Rey Jaime I» de Barcelona.

Saldrán esta noche la motonave «Ciudad de Ibiza», para Valencia y los vapores «Ciudadela», para Ciudadela y «Rey Jaime II», para Barcelona, este último en sustitución del «Rey Jaime I», que pasa a servir las líneas de Mahón y Alicante e Ibiza.

Barcos y motoveleros

Han entrado los motoveleros «Cala Marsal», de La Novelle; «Virgen Dolorosa» y «Cala Fornells» de Barcelona y «Unión» de Ibiza y los vapores Cabo Falcón e «Islas Canarias», ambos con carbón de Nemours.

El vapor brasileño

«Loy de Venezuela» Marchó para Almería el vapor brasileño «Loy de Venezuela».

Futbol

La victoria por 2-1 conseguida por el C. D. Manacor en nuestro campo el día 7, en partido amistoso y en visita devolutiva, se vió considerablemente aumentada a la tarde siguiente en el terreno manacorense, en la que el Porreras sucumbió por 5-0. Ninguna anomalía hay que señalar, habida cuenta el encuentro muy reñido disputado el día anterior y en el que el conjunto decano no demostró su completa forma física, y con menos conjunto y más nerviosismo ante un equipo de tercera categoría nacional.

Hípicas

En las competiciones del domingo pasado en la Hípica de Palma, obtuvo notable triunfo el caballo «Picarsio» propiedad de don Jaime Vaquer.

Ciclismo

Los dos noveles rúteros locales han dado ya comienzo a los entrenamientos con vistas a las futuras pruebas ciclistas.

Religiosas

La fiesta de la Inmaculada Concepción se celebró con solemnes actos. Por la mañana hubo Comunion general y oficio mayor al que asistieron las autoridades y muchos fieles.

—En San Felipe Neri, la Adoración Nocturna celebró vigilia pública, exponiéndose S. D. M. a las 10 noche y finalizando con la misa a las cuatro de la madrugada. A las 8, misa de Comunion, con asistencia de bastantes comulgantes.

Fallecimiento

El día 4, después de breve enfermedad y recibidos los últimos Sacramentos, murió en la paz del Señor el propietario don Pablo Gornals Font. Por su trato afable y simpático captóse el aprecio de muchas amistades, manifestándose en el entierro el testimonio de respeto y recuerdo hacia su persona. A sus apenados hijos Antonio y Pablo, Juana Ana y Micaela; hijos políticos Antonio Martorell y Margarita Font y demás familia reiteramos el más sentido pésame.

Enfermos

Se encuentra en franca convalecencia la señorita Damiana Mora.

—Se halla delicadamente enfermo el industrial don Antonio Martorell.

Natalicio

El hogar de los esposos don Rafael Nicolau y doña Antonia Roig, se ha visto aumentado con el nacimiento de una robusta y preciosa niña a la que se impuso el nombre de Margarita. Reciban los nuevos padres y respetivos abuelos nuestra enhorabuena.

De viaje

Esta mañana ha salido para Sao Paulo (Brasil) donde fijará su residencia nuestro particular amigo don José Nicolau Olivé. Deseámosle feliz viaje y mucha prosperidad.

—Al objeto de pasar las próximas Navidades al lado de sus familiares, regresaron de Granada y Santiagode Compostela, los



jóvenes estudiantes Barro, Sastre y Antonio Nebot.

En el Colegio de Religiosas Agustinas

Repartición de premios

Al objeto de honrar a la celsa Patrona y cotinuar el tradicional costumbre de anteriores, el Colegio de Agustinas de la calle de San guel celebró el domingo fiesta solemne y distribución de premios a las alumnas que su aprovechamiento se merecieron en el pasado curso.

Por la mañana se celebró en la capilla del Colegio una misa de Comunion general, dijo el M. I. señor don Juan Quetglas, Canónigo y Visitador de Madres Agustinas. Durante la misa el coro del Colegio interpretó con ajuste, algunos versos alusivos a la Eucaristía. Salve, a dos voces, de don Mayden, Pbro.

A las 11, en la Sala de actos se celebró la solemne distribución de premios a las alumnas y el acto literario musical, poniéndose de relieve la labor docente que viene realizando dicho Colegio.

Ocupó la presidencia el señor don Juan Quetglas, Canónigo, el Coronel de Infantería don Mateo Torres Bestard, y otras distinguidas personalidades. Asistió al acto selecta y numerosa concurrencia.

Dicho acto se desarrolló en el siguiente programa:

Himno del Colegio, que fué interpretado por todas las alumnas.

Proclama, por la alumna del curso Teresa Riera Salvat, un interesante documento que el reflejo de la cultura agustiniense se condensaba a través de las épocas culturales.

Lectura de la Memoria del curso por la alumna de la clase Colom.

Repartición de premios.

Obtuvieron matrícula de honor las aventajadas alumnas Teresa Larroque Davila y Maria Victoria Espinosa Ferrer, de 4 curso; Margarita Pujol, de 2; Margarita Serra, de 1; y dos accésitas a la matrícula de Honor fueron concedidos a Sonyta Villagomez Soubotian, y Francisca Reynés Arrom de Ingreso.

Seguidamente tuvo lugar la imposición de Bandas y la entrega de Diplomas a las alumnas premiadas.

Continuó luego el programa interpretando un grupo de voluntos un juego rítmico, que hizo las delicias del público. Gimnasia sueca por un grupo de alumnas.

«La Inmaculada de Murillo» poesía interpretada con gran sentimiento por la alumna de Medio Francisca Bover.

«El Viático» de José M. Ferrer donde la alumna de 4. Curso, cedes Pastor Labraña, galardonada con un Diploma de distinción, demostró sus artísticas dotes.

«La Distrada», monólogo dijo con atractiva soltura alumna de primer curso Sonyta Villagomez Soubotian.

Finalmente el M. I. señor Juan Quetglas cerró el acto con un breve parlamento



Las autoridades presidiendo el acto celebrado en la iglesia de San Francisco de Inca — (Fotos Reportajes Payeras)

El domingo día 7, por la mañana, fueron celebrados diversos festejos y competiciones deportivas, en el Campo de Deportes del Acuartelamiento, que resultaron muy lucidas. Por la tarde, en la Plaza de Toros, tuvo efecto una extraordinaria Becerrada, que pese a la inclemencia del tiempo, se vió muy concurrida; actuando seguidamente la agrupación folklórica «Ayamans» de Lloseta.

giosa, las fuerzas del Batallón, al mando del capitán señor Villena, desfilaron brillantemente ante las Autoridades asistentes.

Terminado éste, las Autoridades e invitados se dirigieron al Cuartel, donde después de ser obsequiados con un vino español, tuvo lugar la visita a las distintas dependencias, en las que, se celebró un concurso de adorno de locales, consiguiendo el primer y único premio la primera compañía que manda el Capitán señor Crespi.

Después del reparto de premios a diferentes soldados más distinguidos por su conducta, y a los vencedores de las pruebas deportivas y concursos se sirvió a toda la fuerza del Batallón, una comida extraordinaria.

Ayer martes, en la misma iglesia de San Francisco, se rezó una misa en sufragio de los fallecidos del Arma.

Nuestra más sincera felicitación al Teniente Coronel señor Bárcena, por la gran brillantez que le ha revestido todos los actos celebrados.

Círculo de Arte y Cultura En los salones de esta entidad, el próximo sábado pronunciará una interesante conferencia el Teniente Coronel don Francisco Bárcena González, sobre el tema «El Islam».

El acto tendrá lugar a las siete y media de la tarde.

Como en años anteriores, la Delegación Comarcal del Frente de Juventudes, organiza para el presente, un concurso de nacimientos, y otro de villancicos.

HOY, NOCHE

APROVECHAR LAS HORAS

Significa ver el sorprendente y HUMORISTICO

Jueves de Trébol

1735

OSBORNE supide VETERANO bebera un buen CONAC

# ESPECTÁCULOS

## Los estrenos

### "Con las horas contadas"

Avenida - Astoria

Rudy Mate ha dirigido de un modo desigual este film que aho-



cupa Junto a escenas de gran cinematográfica hay otras más y manidas que aflojan la atención del espectador, y juntos detalles llenos de acierto y un cúmulo de descuidos exactos precisamente en esta clase de películas policíacas. Resaltamos como gran detalle de película el momento en que asume el diagnóstico mortal al protagonista echa a correr por el pasillo con un quisco en la cámara nos ofrece el primer plano del protagonista a un haz de revistas. Este es un gran acierto. Condenado a muerte posa un fondo de revistas cuyo título es «Vida», «Life», «Life», «Life». — Vida, vida, vida.

Argumento de la cinta no pesa de lo que pueda ser, ninguna consistencia en el todo ficticio y hebreo, exclusivamente con un fin dramático y por lo tanto humano. Yo creo que el autor hubiera podido ofrecer mejor cinta con los mismos medios de que disponía. Pero si, buen ritmo pero las veces este es alocado, y un tiempo que aune su rapidez. Luego, corriente en esta clase de la consiguiente cantineros, inverosimilitud esta vez en la dosis en abultadas escenas.

Interpretación a cargo de O'Brien y de Pamela es discreta, en ella y en el que lleva todo el peso, sin que, empero, convencer rotundamente de calidad auténtica.

«Con las horas contadas» es una película que gustará a casi todos los amantes de este género de películas policíacas. Hay, pese a las cosas buenas y un poco de hacer que la cinta no

### "Diez valientes"

BORN - BALEAR

Así como hay, bien delimitadas, una técnica cinematográfica americana y otra europea, también puede hacerse la misma distinción en los asuntos que se llevan a la pantalla. En «Diez Valientes», la película estrenada ayer en el Born y Balear, nos topamos con un asunto típicamente europeo tratado a la manera americana. Decimos adrede a la manera y no al estilo. Porque estilo, buen «cine», sello de altura, lo tienen los americanos y lo han demostrado cuando se lo han propuesto. «Diez valientes», en cambio, es una cinta sobre un tema viejo — el heroísmo de la Legión Extranjera francesa en el escenario de las are-



nas africanas — realizado desprecupadamente, sin un adarme de penetración psicológica en los personajes y servido con ritmo trepitante que solo tiene de cinematográfico la rapidez de la acción y los medios puestos al servicio del film. El mejor utilizado es el tecnicolor, muy logrado, que realza la visión de los bellos paisajes que enmarcan el desarrollo de la acción. La interpretación, a tono con las consideraciones expuestas anteriormente. Lo mejor de ella, la labor del popular Burt Lancaster, magnífico tipo para encarnar otra clase de aventuras que no estas que desorbita «Diez valientes». Gilbert Roland, veterano actor, demuestra que quien no actor, demuestra que quien tuvo retiene. Judi Lawrence, muy fotogénica. La dirección de Willis Goldberk es un exacto exponente de la la «manera» americana. Una película, en fin, que gustará — y mucho — a los incondicionales de esta clase de películas, en que todo está al servicio de la aventura.

E. S. T.

Próximo domingo  
**Auxilio Social**

No dejen perder la ocasión de admirar una película tan magnífica como:

## INDIANAPOLIS

con CLARK GABLE  
BARBARA STANWYCK

¡GIGANTESCO EXITO!

(Prog. tolerado menores)

## AUGUSTA RIALTO MODERNO

Martes próximo

TONY CURTIS PIPER LAURIE



con EVERETT SLOANE  
JEFF COREY  
PEGGIE CASTLE

DIRECTOR  
Rudolph Maté

Relato emocionante de mil y una aventuras

Ya llega:

GREGORY PECK

## El mundo en sus manos

Technicolor

2074

Lean nuestra sección de ANUNCIOS ECONOMICOS



## TEATRALES

### Lo que hablan las mujeres

Anoche ocupó la escena del Teatro Principal la Comedia de los Hermanos Quintero «Lo que hablan las mujeres», tan desconocida y celebrada.

Con todas las habladurías y chismes que tan graciosamente vemos surgir en boca de los personajes de ambos sexos, y con lo que una mujer discreta sabe callar, pasamos un rato delicioso ya que el diálogo característico de aquellos ingeniosos escritores conserva la frescura y la lozanía que tanto éxito les otorgó.

La compañía puso gran cariño en su interpretación y tanto Pepita Martín, como asunción Montijano y Josefina Roca que llevaron el peso femenino como Antonio Armet y Francisco M. Bustos que llevaron el de los hombres, así como Rosa María Vega Thomás formaron un buen conjunto, que fué muy aplaudido.

P. B.

### EL NUEVO GALAN TONY CURTIS

Tony Curtis ha ganado el estrellado al ser designado para desempeñar el papel principal en «Su alteza el ladrón» película en tecnicolor de Universal International que se estrenará el martes próximo en Augusta, Rialto y Moderno.

El nuevo galán, magníficamente dotado por la naturaleza en cuanto al físico y talento artístico se refiere, reconoce que debe su rápido ascenso al interés que en él han posado los aficionados.

### Teatro Regional

El próximo lunes e nel Teatro Principal, la Compañía «Artis» estrenará la nueva obra de Antonio Pons «Son Poncella» que tan grande éxito obtuvo en Inca el pasado sábado y que por tal motivo se repite pasado mañana agotándose nuevamente las localidades.

No es extraño pues, que en Palma haya despertado igualmente gran interés este estreno, que la Compañía presenta magníficamente y en la que obtienen un señalado triunfo, todos sus componentes y de manera muy especial Cristina y Juanito Valls y Pepita Ramos que la proagonizan.

Desde el sábado se admitirán encargos en taquilla, para dicha función.

los cuales han inundado el estudio con cartas solicitando datos sobre su persona y pidiendo para él papeles de calibre como el que desempeña ahora en «Su alteza el ladrón».

Esta película es la mejor prueba de que Tony Curtis es un actor llamado a ocupar uno de los sitios más altos entre los ídolos cinematográficos. Es muy bien parecido siendo varonil, tiene simpatía por arrobos, soltura en los movimientos y mucha fuerza en la expresión.

«Su alteza el ladrón» es un film de aventuras muy bien realizado y muy bien actuado. En él hay emociones, risas, amores, escenas de maravilloso colorido y vestuario lujoso y pintoresco. Fué producido por Leonard Goldstein y dirigido por Rudolph Mate

## TEATRO PRINCIPAL

Compañía de comedia

## MARTIN - SABATINI

Hoy jueves: Tarde a las 7. Noche a las 10'30

Sensacional estreno de la farsa de Juan Ignacio Luca de Tena

## ¡¡Mister Morrison!!

La comedia de más fino humor

El mayor éxito del teatro Infanta Isabel de Madrid

Mañana estreno

## CONDENADOS

de Suárez Carreño

No olvide que el próximo sábado se celebra el homenaje a la Compañía con motivo de habersele otorgado el Premio Nacional del Teatro. 1989

SABADO, DIA 20

A LAS 10 NOCHE

## CIRCO BELLI

2121

## LA REINA DE AFRICA

con HUMPHREY BOGART  
y KATHARINE HEPBURN

## MENTIRA LATENTE

con Barbara Stanwich

2072

PAGINA CINCO

JUEVES, 11 DICIEMBRE 1957

# La XII Asamblea diocesana de las Mujeres de A. C.

Programa para esta tarde y mañana

A primera hora de la tarde de ayer llegaron a nuestra ciudad, por vía aérea, la Presidenta Nacional de las Mujeres de Acción Católica, Srta. María del Pilar Bellosillo, acompañada de la Vicepresidenta Srta. María González de Castejón.

El objeto de su viaje es asistir a la XIII Asamblea Diocesana que ha comenzado hoy y que, Dios mediante, terminará el próximo domingo.

El programa para esta tarde es:

A las 6: (Reunión del Consejo)

A las 7: «Perfil moral y apostólico de la asociada». Bendición. Mañana, el programa será:

Tema general: «El Centro visto por fuera».

A las 11: «Coordinación externa».

A las 12: «Proyección del Centro al exterior».

## EL NYLON A LA GUERRA

Se utilizará en Corea para proteger a los soldados

WASHINGTON, (Efe). — El ejército norteamericano ha inventado un nuevo equipo de protección para el soldado, en el que se tienen depositadas muchas esperanzas de éxito.

Este traje cubre desde la cintura hasta la parte superior y tiene la forma de unos calzoncillos de boxeador. Tiene doce capas de nilón flexible y otras varias capas de otro material plástica. Su peso es de dos kilos.

Este nuevo traje será ensayado en Corea.

## Luis Miguel está ya en Méjico

MEJICO, 10 (Efe). — Ha llegado a esta capital el diestro español Luis Miguel Domingum. En el aeropuerto fué recibido por numerosos aficionados y simpatizantes.

Luis Miguel debutará el día 12 en la festividad de la Virgen de Guadalupe, y expresó su deseo de triunfar en la plaza mejicana.

La corrida ha despertado enorme interés.

## LA FIESTA DE LA AVIACION EN MADRID

MADRID, (Cifra). — El Ejército del Aire ha celebrado hoy la festividad de su Patrona con una solemne función religiosa organizada por la Junta de Damas de Nuestra Señora de Loreto, en el Colegio colocado bajo la advocación de Nuestra Señora.

Presidieron los ministros del Aire, general González Gallarza; del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; de la Marina, almirante Moreno, y de la Gobernación, así como el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Martín Alonso.

Ocupaban lugares destacados las damas de la Junta de Nuestra Señora de Loreto, con su presidenta, la esposa del secretario del Aire, señora Castro García.

A las 6: (Reunión de la Escuela de Propagandistas).

A las 7: «Espíritu y actuación de la Celadora».

Bendición.

Se advierte que todos los actos del programa serán de entrada libre para las señoras asociadas y simpatizantes y que los señores Consiliarios serán considerados invitados de honor a cuantos actos tengan a bien asistir.

## BUEN TIEMPO EN ESPAÑA

Negó en Castellón

MADRID, (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional informa que ayer hizo buen tiempo en casi toda la península.

En Castellón nevó ligeramente pero la temperatura no fué baja y en algunas horas se hizo agradable.

En el Pirineo español el cielo está despejado. En la Bonaigua, el espesor de la nieve es de 90 centímetros y la temperatura es de once grados bajo cero.

Se anuncia otable aumento de la nubosidad en Baleares y Cataluña.

## El pleito francotunecino en la ONU

Los Estados árabes proponen oficialmente la intervención de representantes del Bey en el debate

Sede de la O. N. U. (Urgente) (Efe). — La delegación del Pakistán ha presentado oficialmente la petición de que el Bey de Túnez sea invitado a enviar representantes para que intervengan en el debate sobre la cuestión tunecina en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Sede de la O. N. U. (Efe). — El Comité Político principal de las Naciones Unidas votará hoy, la propuesta de que los delegados tunecinos sean invitados a participar en el debate sobre la disputa francotunecina.

Sede de la O. N. U. (Efe). — El delegado de Checoslovaquia, Konzala, ha sido el primer orador de la órbita soviética que ha intervenido en el debate sobre Túnez, en la Comisión Política Principal de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Acusó a Francia de impedir deliberadamente el establecimiento de un sistema democrático de Gobierno en Túnez. Añadió que la reciente propuesta de reformas planteada por Francia «significa el total sometimiento del Estado tunecino al Estado francés». Luego dijo: «Los pueblos coloniales han despertado y caminan firmes y resueltos en la lucha por su libertad. Ni el aumento de las amenazas ni las

## El Gobernador Civil sale esta tarde para Barcelona

Según nuestras noticias esta tarde a las seis saldrá en avión para Barcelona, de paso para Madrid, el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acompañado de su distinguida esposa, doña María Victoria Gavilán. Les deseamos feliz viaje.

# NORMALIDAD EN CASABLANCA

## El general Guillaume, decidido a terminar con la "campana de odio"

CASABLANCA, (Efe). — Unos 5.000 soldados, al mando directo del residente general francés, general Guillaume, están preparados para aplastar cualquier nuevo disturbio por parte de los nacionalistas, cuando faltan sólo unas horas para que se celebre el entierro de las víctimas de hace dos días.

El general Guillaume, considerado como el primer técnico francés en la guerra colonial, inspeccionó las tropas que han sido enviadas urgentemente a Casablanca.

Guillaume declaró: «Tomaremos todas las medidas necesarias para poner fin a esta campaña de odio y de incitación al asesinato». Hizo esta afirmación ante los representantes de la Sección Francesa del Gobierno local. Con anterioridad, la policía se había incautado de numerosas octavillas nacionalistas, en las que se incitaba al asesinato de los «traidores árabes que rehusan participar en la lucha contra Francia».

Después visitó varios hospitales donde se encuentran los 200 heridos de los disturbios pasados.

Cálculos no oficiales estiman que el número de muertos asciende a 57, entre ellos, 7 europeos y dos árabes fallecidos ayer. La cifra oficial era de 42. Dos amotinados fueron muertos ayer cuando unas mil personas amanzaron con irrumpir en la prisión de Beni Medlal, a 160 kilómetros al Sudeste de Casablanca.

Los árabes se concentraron alrededor de la cárcel pidiendo la libertad de dos marroquíes encarcelados por violencia y arrojaron piedras contra la guardia. Un centinela fué herido gravemente. La policía detuvo a 70 manifestantes en Beni Mellal y cuarenta en Casablanca.

Un manifestante comunista, identificado como Mahomed Ben Blaid, falleció en el Hospital Civil de Casablanca, a consecuencia de las heridas recibidas. La policía le acusa de ser un agitador que había venido en avión desde Túnez para preparar los motines. Las revueltas, como ha sido anunciado repetidamente, fueron montadas para protestar

contra el asesinato del dirigente sindicalista tunecino Hached. Mientras, las autoridades han levantado el toque de queda al volver la vida normal la ciudad.

Protesta conjunta de los países árabes contra los incidentes en Túnez y Marruecos francés

EL CAIRO, (Efe). — En los centros bien informados se dice que los siete Estados que integran la Liga Árabe han acordado protestar conjuntamente ante Francia contra los incidentes que están ocurriendo en Túnez y Marruecos. Se dice que la protesta será comunicada a los representantes franceses en cada capital árabe.

Un solo incidente en Casablanca

CASABLANCA, (Efe). — Dos marroquíes han resultado muertos y ocho más heridos a causa de los disparos de la policía cuando trataba de sofocar unos desórdenes producidos en Beni Mellal, a unos ciento cincuenta kilómetros al Sudeste de esta capital.

Este incidente, que ha sido el único destacado de hoy, eleva a más de cuarenta el número oficial de muertos habidos desde la iniciación de los desórdenes el pasado domingo por la noche. Se inició por un alboroto suscitado por numerosos árabes ante la prisión, reclamando la libertad de un condenado a quince días de prisión por cometer diversos actos de violencia.

## HIPIAS

Avance de las carreras anunciadas para el día 14

Primera carrera A. 1'50	
Serpolet	2.400
Orfeo	2.400
Sarina	2.410
Saleroso	2.420
Quevedito	2.430
Secreto	2.440
Silva III	2.440
Ibaba	2.440
Romero	2.520

Segunda carrera A. 1'43'2

Mis Ley	2.400
Imparable	2.420
Rialto	2.450
Sagunto	2.460
Picasio	2.460
Quinto	2.490
Sierra Morena	2.500
Ifni	2.500
Mercurio II	2.520

Tercera carrera A. 1'36

Perfil	2.400
Sati	2.400
Jan	2.410
Quintín	4.420
Cisgoot	2.440
Mozard	2.440
Jubiloso	2.440
Diapre	2.450
Championne	2.450
Pampero	2.510

Cuarta Carrera A. 1.32.5

Pitusín	2.400
Maestro	2.400
Montaraz	2.400
Inneto	2.400
Rango Mai	2.410
Juti	2.420
Zibibbo	2.420
Romilia	2.420

Quinta Carrera Galope

Sandino	1.000
Arizona	1.000
Somalie	1.010
Nochebuena	1.010
Quevito	1.010
Colindres	1.020
Beti	1.020
Polar	1.020

Velocidades Primera Carrera

Picasio a 1.41.5
Romero a 1.42.6
Sansón a 1 n. t.

Segunda Carrera

Sierra Morena a 1.40
Química a 1.40.4
Quinto a 1.39.6

Tercera Carrera

Jan a 1.35.6
Pampero a 1.42.4
Rogelia a 1.36.3

Cuarta Carrera

Juti a 1.32.6
Bibibbo, a 1.32.8
Titán M. a 1.28.6

Quinta Carrera

Colindres a 1.16
Nochebuena a 1.16.8
Polar a 1.15.8

promesas ni la hueca fraseología ni aún los proyectiles de las ametralladoras pueden hacerles retroceder en este proceso histórico».



### LA MARCA DE CALIDAD Firestone

neumáticos

TRANSPORT para camiones y ómnibus

SUPER-BALON para turismos

SPORTMAN para motocicletas.

accesorios

RUEDAS Y LLANTAS

FORRO DE FRENO

BUJIAS «SUPREME» Y

CORREAS PARA VENTILADOR

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

## Ciclos Ferrá

Agencia

### Firestone

2115

## Un trasatlántico chocó con un barco-cisterna

Y lo volcó por completo

ROTTERDAM, 10 (Efe). — El buque de pasajeros de la línea Holanda-América «Maasdam» de 15.015 toneladas, ha chocado hoy contra el buque cisterna «Ellen». Se teme que siete personas que se encontraban a bordo de este último se hayan ahogado. La colisión entre los dos barcos se ha producido en el nuevo canal que conduce del puerto al exterior. Cuatro de los tripulantes del «Ellen» se sabe que han sido dorecogidos. Las primeras noticias no hablan de víctimas a bordo del trasatlántico. El barco cisterna volcó por completo.

## Poblet no irá a la Vuelta a Francia

Paris. — Miguel Poblet, el corredor español que tan brillante campaña está llevando a cabo en las «cubetas» extrajeras, fué sorprendido por el periodista francés René Melix en el «Hiv», cuando se entretenía con sus preparadas, manifestó: «Estoy en tratos, por mediación de Daniel Dousset, con el Sr. Francis Péllisier. Tengo intención de firmar un contrato de pistard y de rutero y de participar en seis «clásicas» francesas de 250 a 280 kilómetros al día, máximo. En cuanto a la Vuelta a Francia, ligado como estoy a Francia, ligado como estoy a la organización de la Vuelta a Barcelona, no se podrá contar conmigo antes del año siguiente».